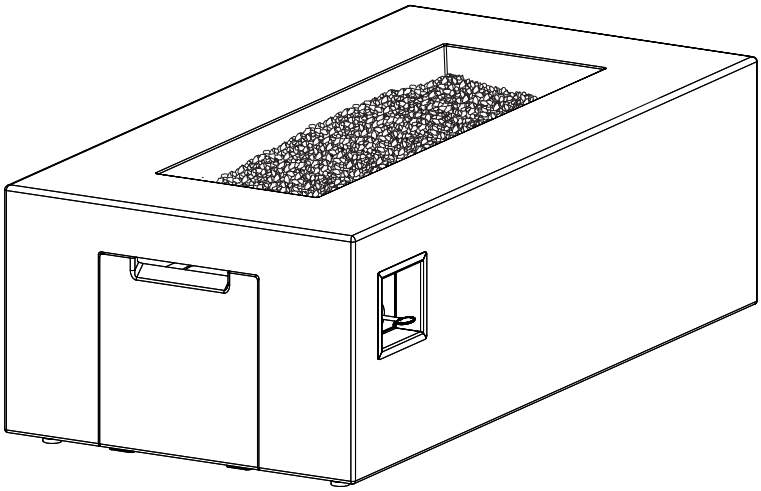
BLAZE



BLZ-60-FTABLE-LP
Owner's Manual

⚠ DANGER

CARBON MONOXIDE HAZARD
This appliance can produce carbon monoxide which has no odor.
Using it in an enclosed space can kill you.
Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.



⚠ DANGER

FIRE OR EXPLOSION HAZARD
If you smell gas:
- **Shut off gas to the appliance.**
- **Extinguish any open flame.**
- **If odor continues, leave the area immediately.**
- **After leaving the area, call your gas supplier or fire department. Failure to follow these instructions could result in fire or explosion, which could cause property damage, personal injury, or death.**

⚠ WARNING: FOR OUTDOOR USE ONLY.
Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the gas supplier.

INSTALLER: Leave this manual with the appliance.
CONSUMER: Retain this manual for future reference.

⚠ WARNING: If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, serious injury, or loss of life.

⚠ WARNING: Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
An LP gas tank not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.

C US CERTIFIED DESIGN CERTIFIED

© 2024 KSP Group, Inc. 01162024-1

TABLE OF CONTENTS

Important Safety Information	4
Propane (LP) Gas Dangers and Warnings	6
Parts List	7
Assembly Instructions	8
Pre-Use Instructions	11
Lighting Instructions	12
Care and Cleaning	13
Spider and Insect Warning	14
Tips and Troubleshooting	15
Technical Parts List	16

SPECIFICATIONS

Product Name
Rectangle Fire Table

Model No.
BLZ-60-FTABLE-LP/
142LP

Rated Heat Output
60,000 BTUs/hr

Type of Gas
Propane (LP)

Gas Supply
11 lb LP Gas Tank

ATTENTION
Please register your fireplace for recall notifications, proof of ownership and quality assurance at https://www.realflame.com/registration.

⚠ DANGER • FLAMMABLE GAS UNDER PRESSURE.
LEAKING LP-GAS MAY CAUSE A FIRE OR EXPLOSION IF IGNITED CAUSING PROPERTY DAMAGE, BODILY INJURY OR DEATH. CONTACT LP GAS SUPPLIER FOR REPAIRS OR DISPOSAL OF THIS CYLINDER OR UNUSED LP-GAS.

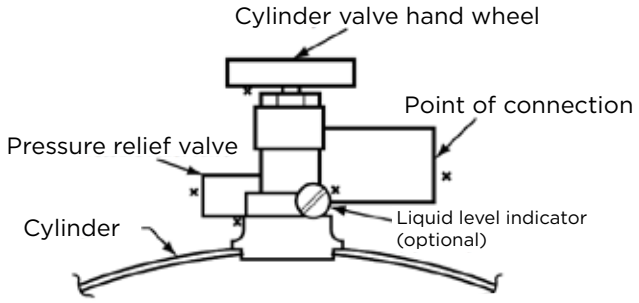
⚠ WARNING • FOR OUTDOOR USE ONLY.
DO NOT USE OR STORE CYLINDER IN A BUILDING, GARAGE OR ENCLOSED AREA.

⚠ WARNING:

- Know the odor of LP-gas. If you hear, see or smell leaking LP-gas, immediately move everyone away from the cylinder and call the Fire Department. Do not attempt repairs.
- Caution your LP-gas supplier to:
  - Be certain cylinder is purged of trapped air prior to first filling.
  - Be certain not to over fill the cylinder.
  - Be certain cylinder requalification date is checked.
- LP-gas is heavier than air and may settle in low places while dissipating.
- Contact with the liquid contents of cylinder will cause freeze burns to the skin.
- Do not allow children to tamper or play with cylinder.
- When not connected for use, keep cylinder valve turned off. Self contained appliances shall be limited to a cylinder of 30 lb capacity or less.
- Do not use, store or transport cylinder where it would be exposed to high temperatures. Relief valve may open allowing a large amount of flammable gas to escape.
- When transporting, keep cylinder secured in an upright position with cylinder valve turned off.

WHEN CONNECTING FOR USE:

- Use only in compliance with applicable codes.
- Read and follow manufacturer's instructions.
- Consult manufacturer's instructions concerning the cylinder connection provided with your appliance.
- Be sure regulator vent is not pointing up.
- Turn off all valves on the appliance.
- Do not check for gas leaks with a match or open flame. Apply soapy water at areas marked "X". Open cylinder valve. If bubble appears, close valve and have LP-gas service person make needed repairs. Also, check appliance valves and connections to make sure they do not leak before lighting appliance.
- Light appliance(s) following manufacturer's instructions.
- When appliance is not in use, keep the cylinder valve closed.



DO NOT REMOVE, DEFACE OR OBLITERATE THIS LABEL EXCEPT AS AUTHORIZED BY ANSI/NFPA 58.

⚠ DANGER. Do not store a spare LP cylinder under or near a barbecue grill or other heat sources. NEVER fill an LP cylinder beyond 80% full: a fire causing property damage, serious injury or death may occur.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

General Warnings

- **Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperatures and should stay away to avoid burns or clothing ignition.**
- **Children should be carefully supervised when in the area of the fireplace.**
- **Clothing or other flammable materials should not be hung from the fireplace or placed on or near the fireplace.**
- **Any guard or other protective device removed for servicing the fireplace must be replaced prior to operating the fireplace.**
- **Installation and service must be performed by a qualified service agency or gas supplier. Real Flame recommends using professionals who are certified in the U.S. by the National Fireplace Institute® (NFI) as NFI Gas Specialists.**
- **More frequent cleaning may be required as necessary. It is imperative that the control compartment, burners, and circulating air passageways of the appliance are kept clean.**
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids within 25 feet (7.62 m) of this fireplace or any other appliance.
- Do not store combustible materials in the fireplace enclosure. This includes LP gas tanks. If the fireplace is designed to use a hidden LP gas tank, the LP gas tank should be properly secured in the designated tank holder under the fireplace. Do not store extra LP gas tanks under the fireplace.
- Be sure to protect the hose and its components from any hot surfaces. It is dangerous to allow the hose to come into contact with any hot surface.
- The LP gas tank should never be operated or stored on its side or upside down.
- Keep all parts of the fireplace clean including the burner and hose assembly. For more information on cleaning your fireplace please refer to the “Care and Cleaning” section of this manual.
- Do not use this fireplace if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the fireplace and replace any part of the system that has been under water.
- Do not use this fireplace for cooking.
- Do not pour water into the fireplace.
- Do not attempt to move or store this fireplace until all parts are cool.
- Always shut off the gas supply at the source and disconnect the hose when the fireplace is not in use.
- Any alteration of this fireplace that is not specifically directed in the owner’s manual will void the manufacturer’s warranty. This includes the use of unapproved filler materials.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Installation Warnings

- Minimum clearance from the fireplace to combustible materials is 60 inches (152.4 cm) from top and 48 inches (121.9 cm) on all sides. Do not place this fireplace under any overhead structure or vegetation.
- The normal LP inlet pressure for this fireplace is 11.0" W.C. (2.74 kPa). Maximum inlet pressure is 13.0" W.C. (3.23 kPa). Minimum inlet pressure is 8" W.C. (1.99 kPa).
- Do not remove the feet from this fireplace.
- Do not place the fireplace on anything that blocks or seals the gap between the fireplace and the ground.
- Do not permanently secure the fireplace in any way or to any surfaces.
- Do not bury the hose. You must be able to visually inspect the hose for damage before each use.
- The hose could be damaged if it touches hot surfaces.

Set Up Warnings

- Prior to each operation, check the hose assembly for evidence of excessive abrasion, wear or damage. Use a handheld mirror, if necessary, to see the hose sections located below the unit.
- If the hose assembly is damaged, cracked, or cut, it must be replaced before using the fireplace. The hose assembly must be replaced with a hose assembly specified by Real Flame. Please contact Real Flame Customer Service at 1-800-654-1704 for assistance.
- Place the hose out of the pathways where people may trip over it. Do not place the hose in areas where it may be accidentally damaged.
- Before each use, examine the burner and its components for dirt and debris. If cleaning is required, use a pipe cleaning brush and compressed air. Also examine the area around the burner. Any dirt or foreign material, such as spider webs, nests, leaves, etc., should be removed. If it is evident that the burner is damaged, the fireplace must not be used, and the burner assembly must be replaced. Please contact Real Flame Customer Service at 1-800-654-1704 for support.

In-Use Warnings

- NEVER LEAVE this fireplace unattended when in use.
- Do not burn solid fuels, such as charcoal briquettes, lump charcoal, manufactured logs, trash, leaves paper, cardboard, any type of natural or treated wood, or any other materials in this fireplace.
- The use of alcohol, prescription or non-prescription drugs may impair your ability to safely operate this fireplace.
- Always use in accordance with all applicable local, state, and national codes. Contact your local fire department for details on outdoor burning.
- Do not use in windy conditions. Windy conditions may cause the flame to drift out of the designated burn area or may cause the flame to extinguish. Prolonged exposure to wind with the fire table in operation can damage the finish around the burner area, causing discoloration or cracking.
- Some surfaces of this fireplace may become hot during use. Be careful and do not touch surfaces until the unit has cooled.
- Do not attempt to disconnect the gas supply from the fireplace when the unit is in use.
- Do not sit on the fireplace.

PROPANE (LP) GAS DANGERS AND WARNINGS

⚠ WARNING
LP gas is flammable and hazardous if handled improperly. Become aware of its characteristics before using any LP gas product. Failure to understand and follow these warnings or any directions and warnings provided by your LP gas supplier may result in property damage, serious injury, or death.

⚠ DANGER
An LP gas tank should never be placed on its side. Doing so may cause liquid propane to leak. This could cause a fast buildup of LP gas and could lead to property damage, serious injury, or death.

LP Gas Characteristics

- LP gas is flammable, explosive under pressure, heavier than air and settles in pools in low areas. Pooled gas may ignite causing a fire or explosion which could cause property damage, serious injury, or death.
- In its natural state, LP gas has no odor. For your safety, a scent has been added.
- Contact with LP gas could burn your skin.

LP Gas Tank Information

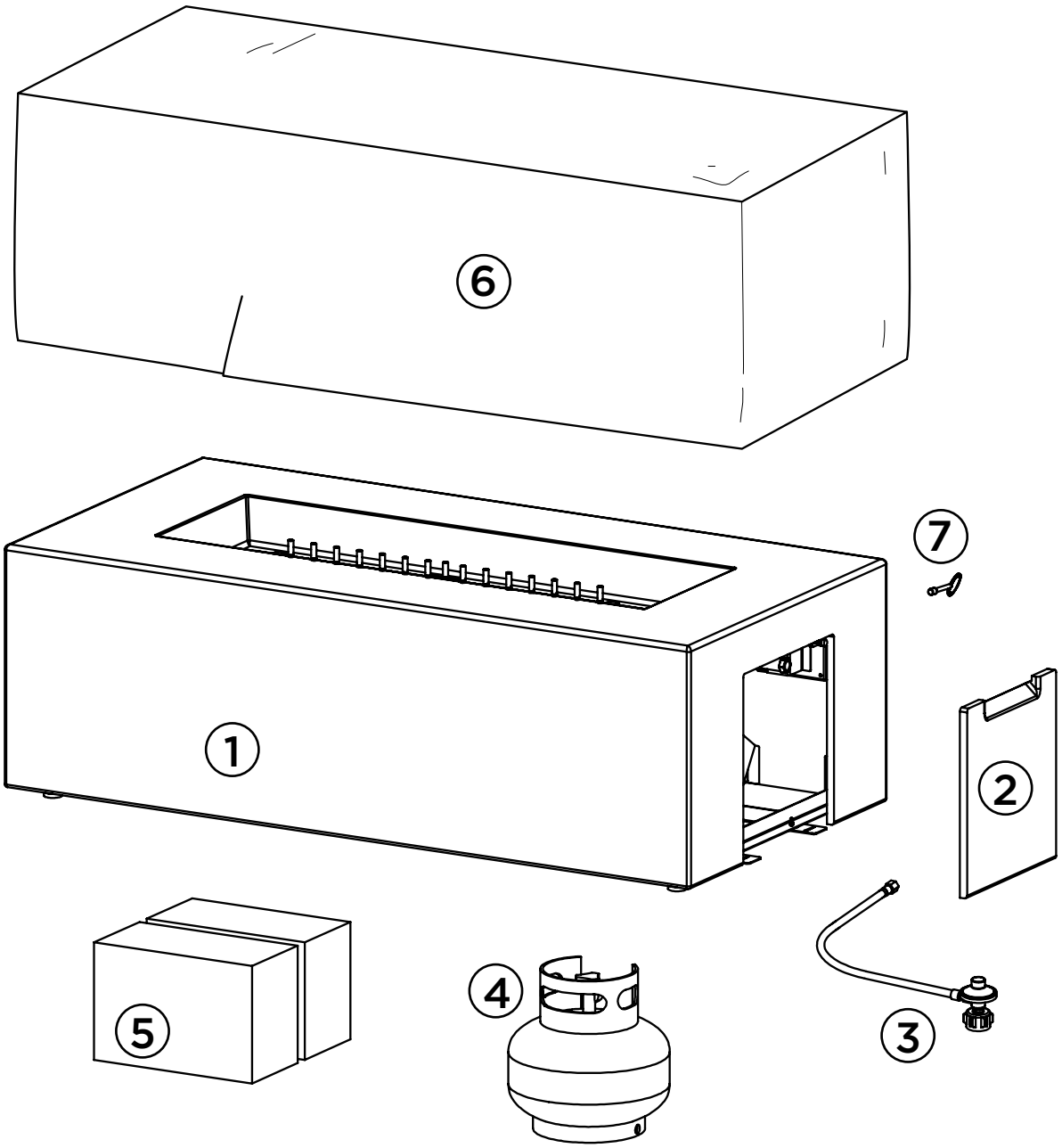
- LP gas tanks should be filled only by a certified LP gas dealer.
- Never use an LP gas tank with a damaged body, valve, collar or footing.
- Dented or rusted LP tanks may be hazardous and should be checked by your LP gas supplier.
- The LP gas supply tank must be constructed and marked in accordance with *The Specifications for LP Gas Tanks of The U.S. Department of Transportation (DOT) or The National Standard of Canada, CAN/CSA-B339, LP Gas Tanks, Spheres and Tubes for The Transportation of Dangerous Goods; and Commission.*
- LP gas tanks must be arranged for vapor withdrawal.
- LP gas tanks must have a listed overfilling prevention device (OPD) and a QCCI or Type I (CGA810) LP gas tank connection.
- The LP gas tank must contain a shut-off valve as specified in *The Standard for Compressed Gas Cylinder Valve Outlet and Inlet Connection, ANSI/CGA-V-1-1977, CSA B96.*
- Never attempt to attach this fireplace to the self-contained LP gas system of a camper, trailer, motor home or house.
- Hand-turn the manual gas control valve on your LP gas tank. Never use tools. If the valve will not turn by hand, do not try to repair it. Call a certified gas technician.
- The use of force or any attempt at amateur repair may cause a fire or explosion.

LP Gas Tank Storage and Safety

- LP gas tanks must be stored upright and outdoors in a well-ventilated area out of reach of children.
- Never store an LP gas tank in an enclosed area, such as a shed or garage. Leaking gas could build up in these areas and may result in an explosion.
- Do not store LP gas tanks near any source of flame or ignition.
- Never store an LP gas tank in direct sunlight or where temperatures can reach 125°F (51.67°C) or higher.
- Never keep a filled LP gas tank in a hot car or car trunk. Heat will cause the gas pressure to increase, which may open the relief valve and allow gas to escape.
- Place the dust cap on the LP gas tank valve outlet when the LP gas is not in use. Only use the dust cap that is provided with the LP gas tank. Other types of caps or plugs may result in leakage of LP gas.
- The LP gas tank should not be dropped or handled roughly.

PARTS LIST

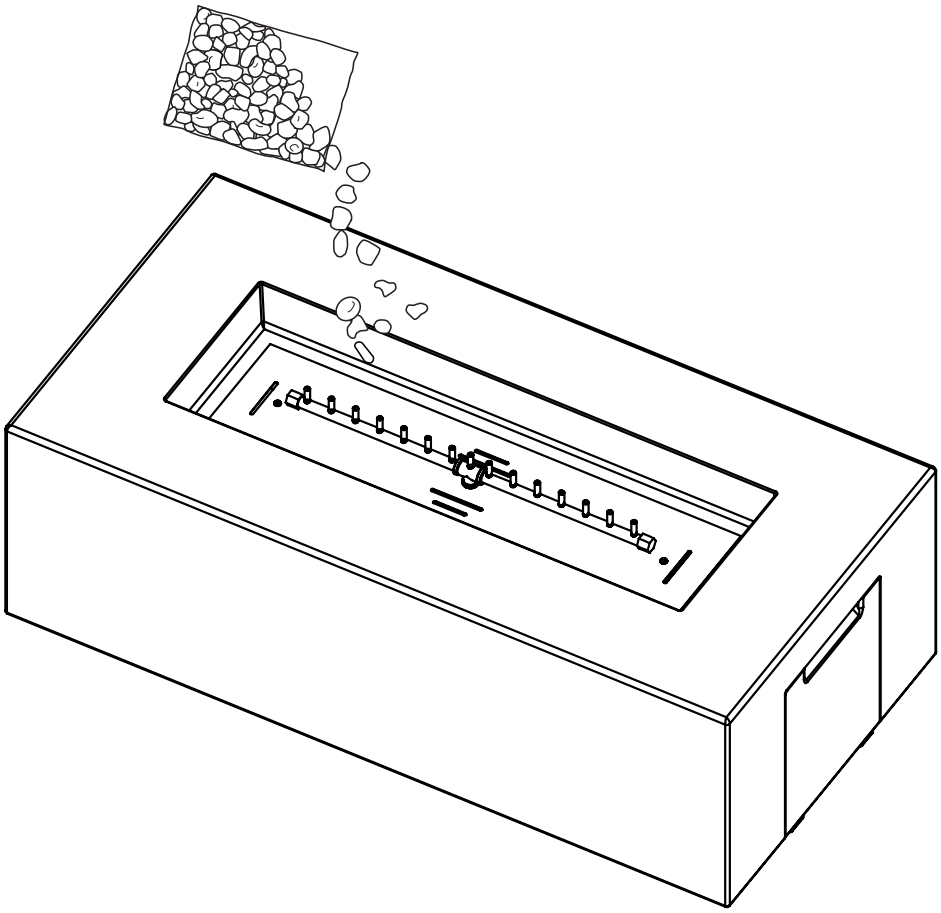
ITEM	JCo NUMBER	QUANTITY
① Fire Table Body	N/A	1
② Door	N/A	1
③ LP Hose and Regulator	0562LP-10	1
④ 11 lb. LP Tank	1111-01	1
⑤ Black Lava Rock	10024-BK-J	2
⑥ Protective Cover	142-01	1
⑦ Key	1111-04	1



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Place the filler material into the burner pan by hand. To avoid clogging the burner with dust do not dump the bag into the burner pan. Position the filler across the burner pan to a level that is 1 inch (2.54 cm) above the burner tube. Make sure you do not block the igniter housing with the filler material to ensure proper ignition and operation.

If using glass filler, Real Flame suggests first placing a layer of lava rock in the burner pan to improve airflow.



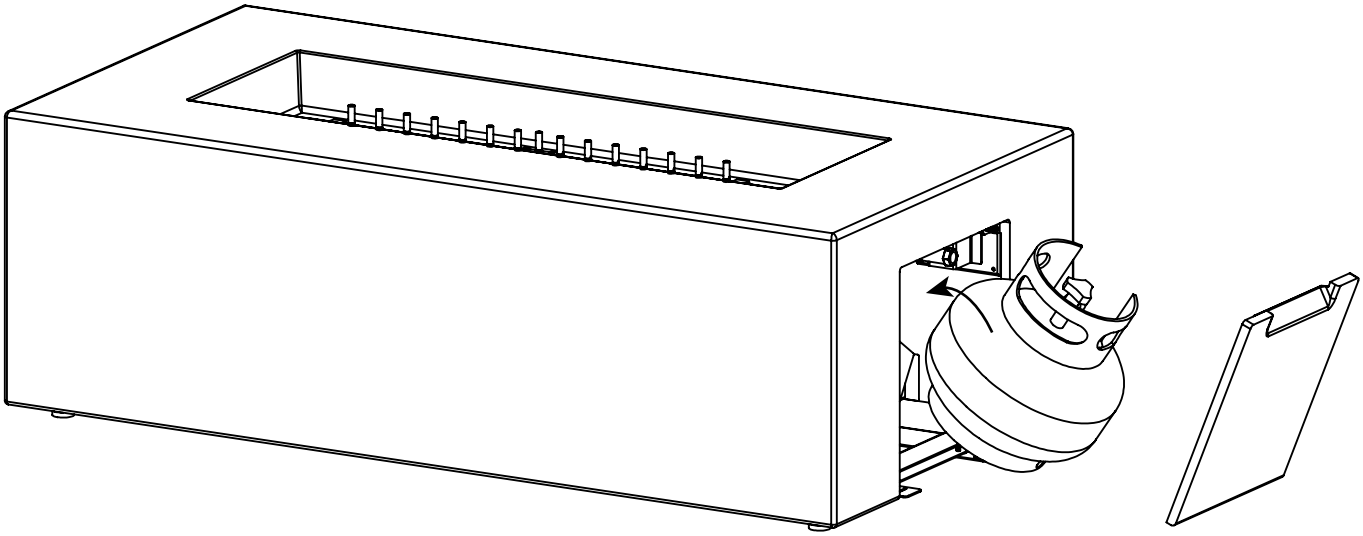
Filler Material Warning

- Do not overfill the burner area with rock or glass filler; use only the specified amount. The depth of the filler should not be more than 1 inch (2.54 cm) above the burner tube. Only Real Flame filler products have been certified and tested for safe use with this Real Flame fireplace. Using other filler material may result in increased popping and cracking or increased carbon monoxide emissions.
- Do not light or use this fireplace if the filler is wet. Ensure filler is completely dry before lighting. Intense heat can cause wet filler to explode and hit someone causing property damage, serious injury, or death.
- Keep away from the fireplace for at least 20 minutes during initial start-up as filler could retain moisture from manufacturing and shipping.

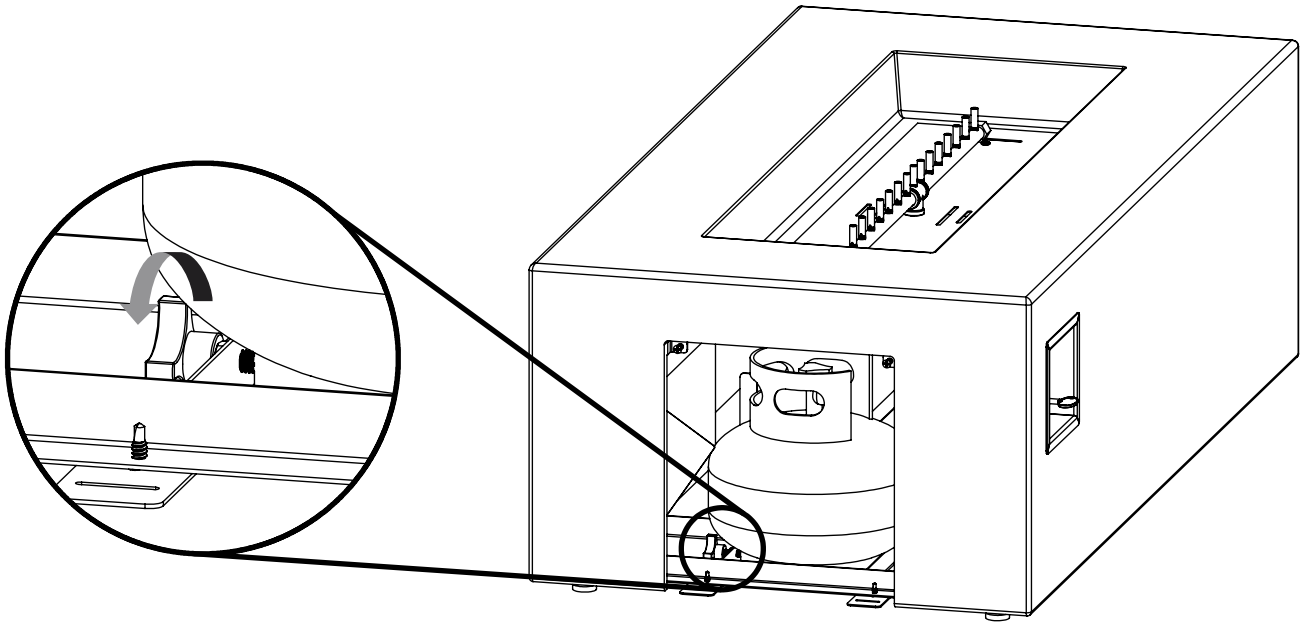
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

2. Have your 11 lb. Propane tank filled at a local LP refill location. The tank ships empty and must be filled before using your fire table.

Once filled, place the LP tank in the designated location just inside the access door of your fire table.



3. Once the tank is placed in the designated area, secure it in place by tightening the thumbscrew on the tank seat.

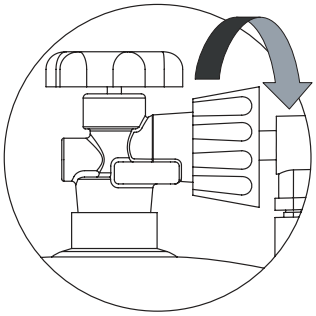


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

4. Connect the LP Gas Tank

Before connection, be sure there is no debris caught in the collar of the LP gas tank, the regulator valve, the burner tube, or the burner ports.

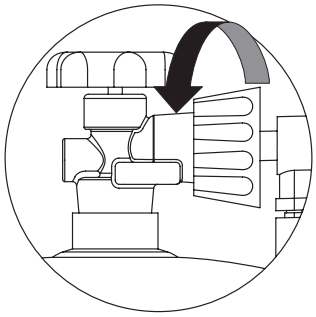
Connect the gas line to the tank by turning the connection knob clockwise. Hand-tighten only.



Disconnect the LP Gas Tank

To disconnect the LP gas tank, make sure the valve on the LP gas tank is completely closed.

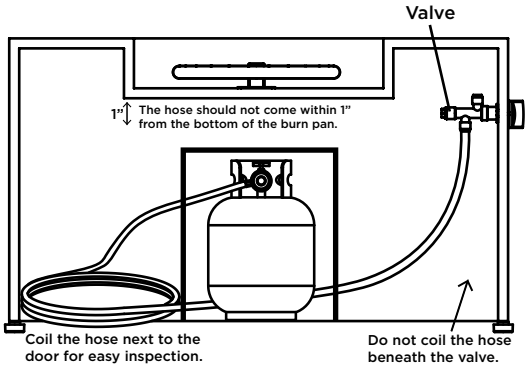
Disconnect the connection knob by turning it counterclockwise until it is detached from the valve.



⚠ WARNING

If the table is installed with a portion of the hose under the table, the hose must be secured, so that no part of the hose will be within 1" or come in contact with the underside of the burn pan or where the hose will not be accidentally damaged or pinched.

Failure to secure the hose in a safe location may result in a gas leak that could cause property damage, injury, or death. Follow all other hose inspection instructions listed in this manual.

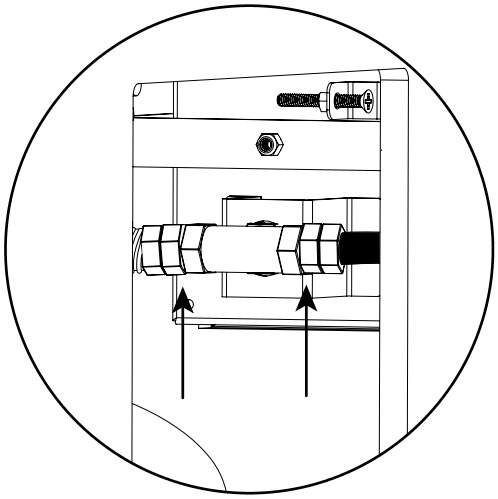


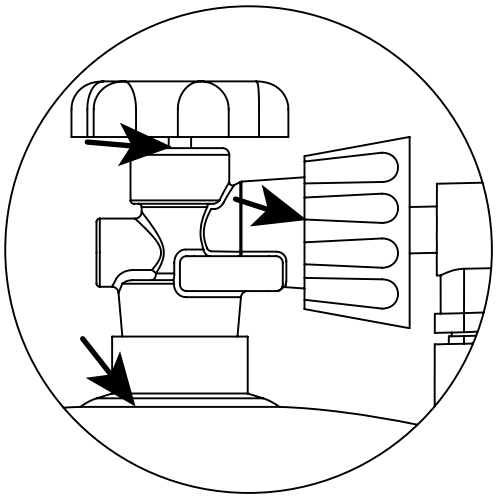
PRE-USE INSTRUCTIONS

⚠ WARNING
Before using this fireplace, make sure you have read, understand, and are following all information provided in this manual. Failure to follow these instructions could cause property damage, serious injury, or death.

Checking for Leaks

1. Make a leak check solution by mixing 1 part dishwashing soap with 3 parts water in a spray bottle.
2. Make sure the control knob on the fireplace is in the "OFF" position, then connect your fireplace to the LP gas tank and turn the tank's valve on.
3. Spray the leak solution on the valve connections, paying particular attention to the areas indicated by arrows in the diagrams below.
4. If bubbles appear, turn the LP gas tank off, disconnect the tank, and inspect all connections, making sure threads are clear of debris. Reconnect the LP gas tank and retest. If you continue to see bubbles, turn the LP gas tank off. Disconnect the hose and call Real Flame Customer Service at 1-800-654-1704 for assistance.
5. If no bubbles appear after 1 minute, wipe away excess leak solution and proceed to "Lighting Instructions."





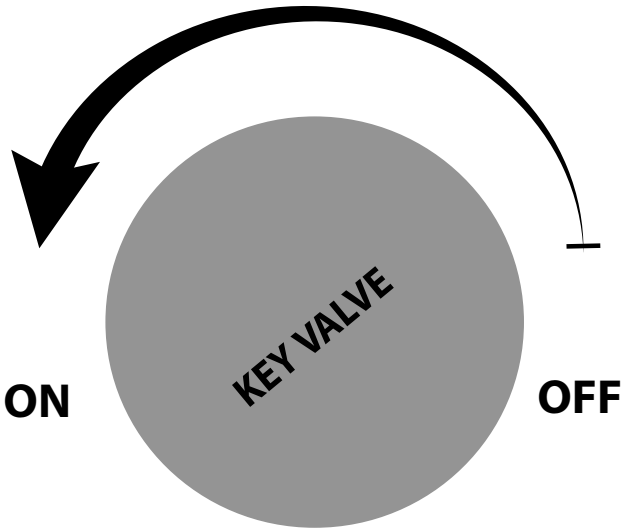
Pay close attention to the areas indicated by the arrows.

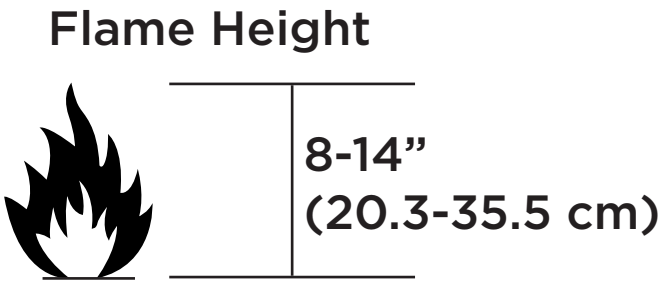
LIGHTING INSTRUCTIONS

Lighting the Fireplace

1. Read and understand all operating instructions before lighting.
2. Before beginning, make sure the key valve is in the “OFF” position.
3. Connect the gas line to the tank by turning the connection knob clockwise. Hand-tighten only.
4. Slowly open the valve on your LP gas tank.
5. Position a burning long match or long burning butane lighter near the side of the burner.
6. Insert the key and slowly turn the key valve counterclockwise toward the “ON” position.
7. Once the burner has been lit, remove the match/lighter. Observe the flame and make sure that all of the burner ports are lit.
8. Adjust the flame to the desired height using the key valve.

WARNING: If ignition does not occur in 15 seconds, turn the key valve to the “OFF” position and turn the gas off at its source. Make sure there is no source of ignition around the fireplace and wait at least 5 minutes until the gas has cleared to repeat the lighting procedure. Failure to do so could result in a large flashback of collected gas, causing property damage, serious injury, or death.





Shut-Off Instructions

1. Turn the key valve clockwise to the “OFF” position.
2. Once the flame is out, remove the key and close the valve on the LP gas tank to shut off gas flow.
3. Store the key in a safe location. If the key is lost please contact Real Flame Customer Service at 1-800-654-1704 for a replacement.

CARE AND CLEANING

Inspecting Your Fireplace

⚠ WARNING
DO NOT inspect, clean, move or store your fireplace until the flames are COMPLETELY out and all parts are cool to the touch.

Your fireplace should be inspected regularly to ensure that it is safe to use and to extend the life of its parts.

Inspect your fireplace:

1. Make sure all parts are securely fastened in place. If a part moves when touched, check its connection points to see if they are loose.
2. Check all connections for leaks using the method described in the "Checking for Leaks" section of this manual.
3. Visually check all components for any signs of damage, rust, or excessive wear.
4. If damage or leaks of any kind are found. DO NOT operate the fireplace until the proper repairs have been made.

⚠ WARNING
DO NOT tamper with this fireplace. This is dangerous and will void the warranty.
Repairs and modifications must be approved by Real Flame and completed by a professional gas technician.
This fireplace has been tested and certified by a third party certification agency based on its specific and unique parts. Installing any other parts will void both the certification and the warranty. For approved replacement parts contact Real Flame Customer Service at 1-800-654-1704.

General Care and Cleaning

After repeated use, a slight discoloration or weathering of the fireplace finish may occur. Your fireplace should be cleaned regularly to ensure safe use and extend its life.

General Cleaning
Make a cleaning solution using a mild soap mixed with water. Use a soft cloth to wipe down exterior surfaces and rinse with clean water. Never use oven cleaners or abrasive solvents as these will damage the fireplace.

Burner
The burner should be kept clean to ensure proper operation. Clogged burner ports may be cleared with a paper clip or pin. Debris in the burner tube can be cleaned using compressed air or a pipe cleaning brush.

Soot
After use it is possible for soot to develop on some surfaces. This soot deposit will usually come off with water and mild soap.

Sealing
To maintain the fireplace finish it is recommended to reseal the table surface with a water-based sealer, annually. Resealing will restore the beauty of the finish and further protect the fireplace.

CARE AND CLEANING

Storage

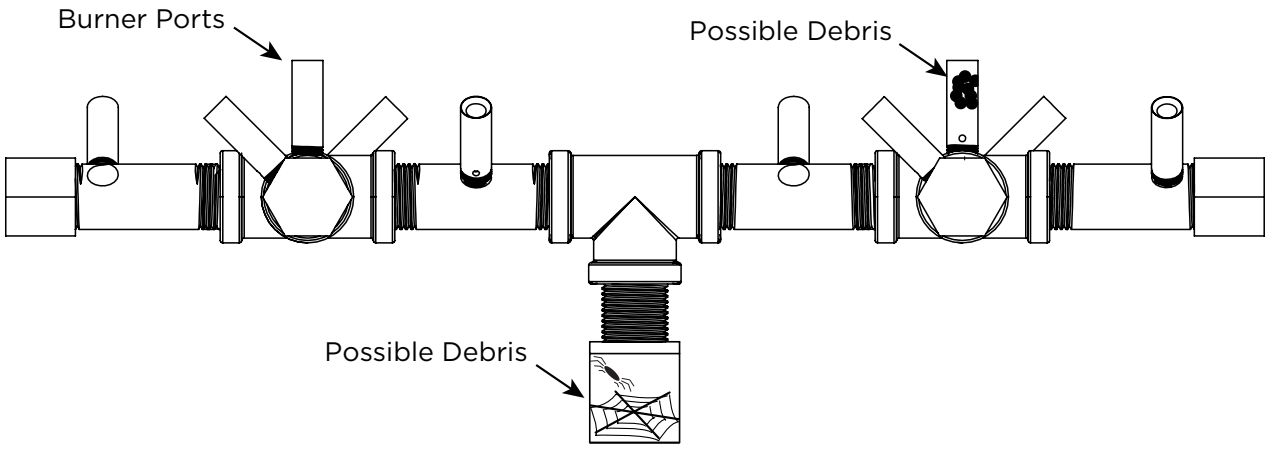
1. Turn the LP gas supply off at the tank. Remove the LP gas tank and store it in a cool, dry location, outside and away from children.
2. Secure all loose filler material or parts.
3. Cover the fireplace when not in use and do not allow water to pool on the cover surface. Covering the fireplace will help to protect the internal components from dirt and debris and prevent the finish from fading.
4. Store the fireplace in a cool, dry location away from children and pets.

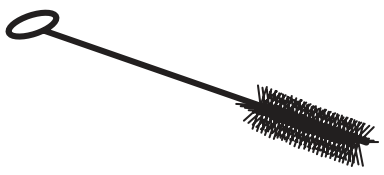
SPIDER AND INSECT WARNING

Spiders or other insects may build webs or nests in your fireplace burner tube which can obstruct or block the flow of gas.

Some of the gas may back up in the burner tube and cause a flashback (a fire in the burner tube or underneath the fireplace), which could result in property damage, serious injury, or death. Check and clean the burner tube periodically using a pipe cleaning brush (shown below) and compressed air available at any hardware store.

Example of a typical burner tube. Your exact burner tube may vary.





Example of pipe cleaning brush available at local hardware store.

TIPS AND TROUBLESHOOTING

If the Fireplace Will Not Ignite or Stay Lit

Make sure the gas tank is fully open by twisting the knob counterclockwise and that the connection between the hose and the tank is correct. Verify that the key valve is not stripped out and that the valve is opening and closing. Make sure the hose does not have any kinks or sharp bends.

Other Common Problems

Clogged or Obstructed Burner
It is common for bugs, especially spiders, to make webs or nests inside of burner tubes. If it seems like you are getting low or no gas flow, visually check all openings in the burner for signs of clogs. If you see anything clogging the burner using a pipe cleaner or compressed air to remove the debris.

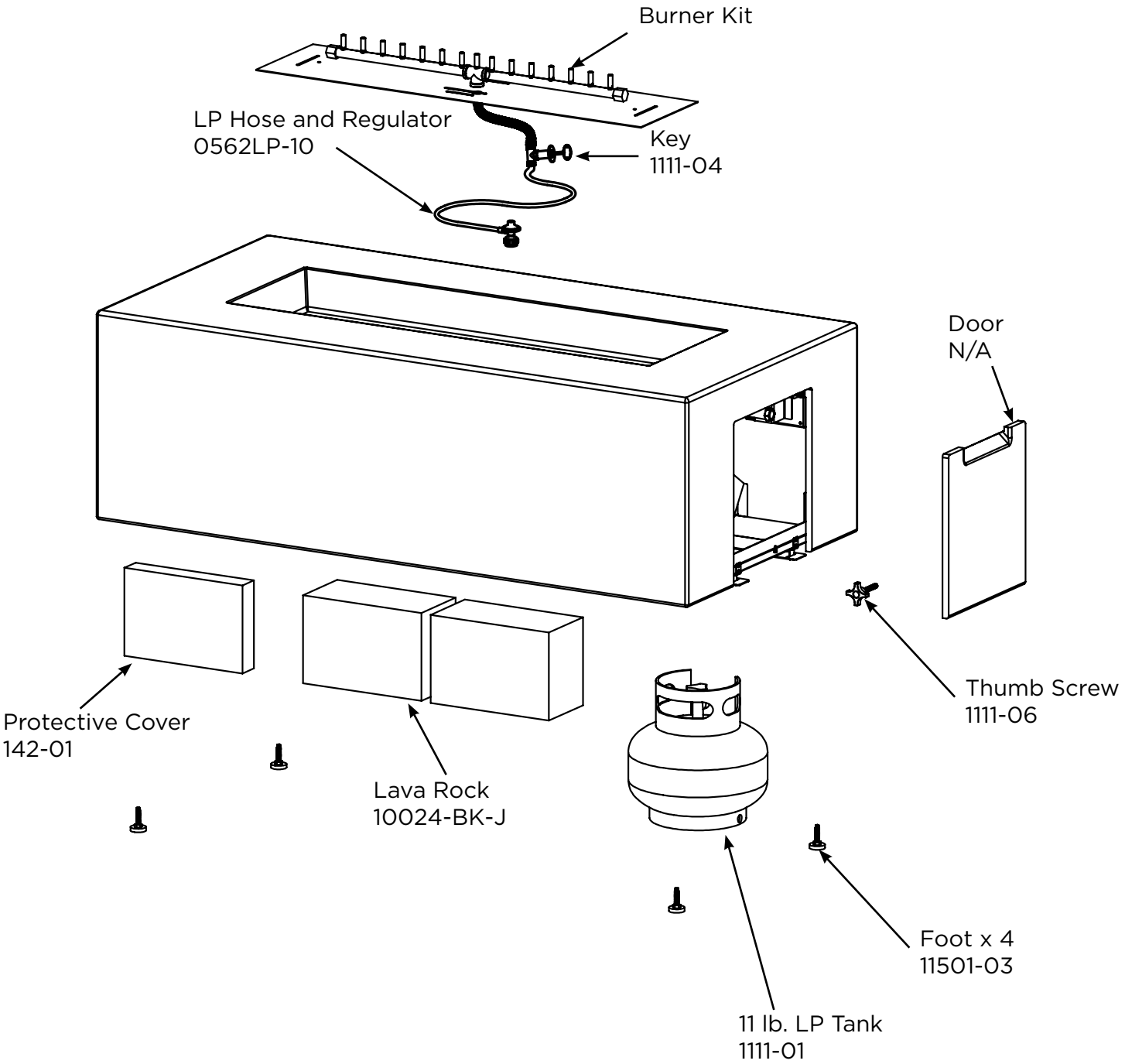
Out of Gas
Be sure your LP gas tank is not empty. Low tanks can result in lower flames.

Cold Temperatures
Cold temperatures outside may result in lower LP gas tank pressures causing the flames to be lower. Do not use your fireplace in extreme temperature conditions. Allow the temperature of your LP gas tank to rise and as the pressure in the LP gas tank increases the flame size will increase. NEVER heat your LP gas tank; allow it to warm up naturally.

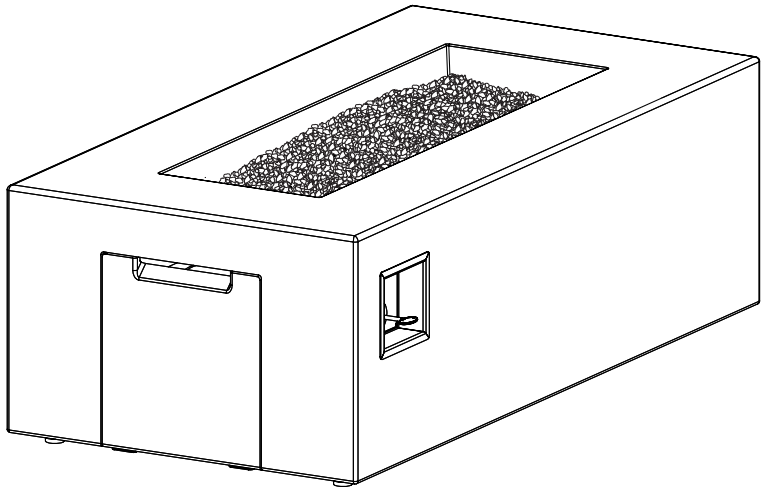
High Winds
Your fireplace is designed to operate in winds up to 10 mph (16.09 kph). High winds may cause the flame to blow out. Do not operate your fireplace in high wind conditions.

If you continue to have problems with your fireplace please contact Real Flame Customer Service at 1-800-654-1704.

TECHNICAL PARTS LIST



BLAZE



BLZ-60-FTABLE-LP

Manuel du propriétaire

⚠ DANGER

RISQUE DE MONOXYDE DE CARBONE
Cet appareil peut produire du monoxyde de carbone qui n'a pas d'odeur. Son utilisation dans un espace clos peut vous tuer.
Ne jamais utiliser cet appareil dans un espace clos tel qu'une caravane, une tente, une voiture ou une maison.



⚠ DANGER
RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION
En cas de présence d'odeur de gaz :
- **Couper l'alimentation en gaz vers l'appareil.**
- **Éteindre toute flamme nue.**
- **Si l'odeur persiste, quitter immédiatement l'endroit.**
- **Après avoir quitté les lieux, appeler votre fournisseur de gaz ou le service d'incendie. Si ces précautions ne sont pas respectées, cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion, pouvant causer des dommages matériels, des blessures ou la mort.**

⚠ AVERTISSEMENT : USAGE EXTÉRIEUR UNIQUEMENT.
L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un service d'entretien ou le fournisseur de gaz.

INSTALLATEUR : Laisser ce manuel avec l'appareil. CONSOMMATEUR : Conserver ce manuel pour référence future.

⚠ AVERTISSEMENT : Si les informations contenues dans ce manuel ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourrait survenir et entrainer des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas entreposer et ne pas utiliser d'essence ou d'autres liquides ou vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
Un réservoir de GPL non raccordé pour être utilisé ne doit pas être entreposé à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.

C US CERTIFIED DESIGN CERTIFIED

TABLE DES MATIÈRES

Informations importantes sur la sécurité	4
Dangers et avertissements concernant le gaz propane (GPL)	6
Liste des pièces	7
Instructions d’assemblage	8
Instructions avant l’utilisation	11
Instructions d’allumage	12
Entretien et nettoyage	13
Avertissement concernant les araignées et les insectes	14
Conseils et dépannage	15
Liste des pièces techniques	16

SPÉCIFICATIONS

Nom du produit
Table foyer

N° de modèle
BLZ-60-FTABLE-LP/
142LP

Puissance thermique nominale
60,000 BTU/h

Type de gaz
Propane (GPL)

Approvisionnement en gaz
Bonbonne de GPL de 11lb

ATTENTION
Veuillez enregistrer votre foyer pour recevoir les notifications de rappel, les preuves de propriété et l’assurance qualité à l’adresse https://www.realflame.com/registration.

⚠ DANGER — Gaz inflammable sous pression.Une fuite de GPL peut causer un incendie ou une explosion sienflammée entraînant des blessures corporelles graves ou la mort.Communiquer avec le fournisseur de GPL pour les réparations oupour disposer de cette bouteille ou du GPL non utilisé.

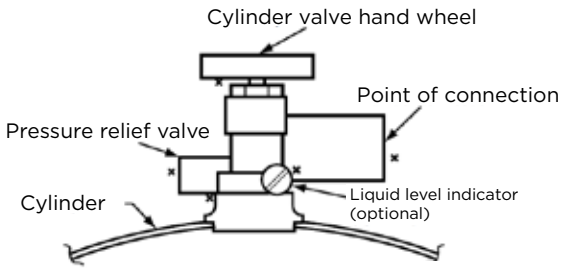
⚠ Avertissement • Pour usage à l'extérieur seulement.Ne pas utiliser ni entreposer la bouteille dans un bâtiment, un garageou un endroit fermé.

⚠ Avertissement:

- Apprenez à reconnaître l'odeur du GPL. Si vous entendez, voyez ou sentez une fuite de GPL, éloignez immédiatement toutes les personnes dela bouteille et appelez le service d'incendie. Netentez aucune réparation.
- Avertissement pour le fournisseur de GPL: Assurez-vous que la bouteille a été purgée de tout l'air avant de procéder au remplissage initial. Assurez-vous de ne pas trop remplir la bouteille. Assurez-vous que la date de requalification de labouteille a été vérifiée.
- Le GPL est plus lourd que l'air et peut se déposer près du sol avant de se dissiper.
- Le contact avec le contenu liquide de la bouteillepeut causer des brûlures à la peau par le froid.
- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec la bouteille.
- Si la bouteille n'est pas raccordée pour utilisation, s'assurer que le robinet est fermé.Les bouteilles des appareils autonomes decuisson en plein air doivent être limitées àune capacité d'au plus 30 lb.
- Ne pas utiliser, entreposer ni transporter une bouteille si elle risque d'être exposée à des températures élevées. La soupape de décharge pourrait s'ouvrir et libérer une grande quantité de gaz inflammable.
- Lors du transport, sécuriser la bouteille enposition debout et s'assurer que le robinet estfermé.

Lors du raccordement pour utilisation:

- Utilisez uniquement conformément aux codes en vigueur.
- Lisez et suivez les instructions du fabricant.
- Consultez les instructions du fabricant visant le raccordement de la bouteille fournie avec l'appareil.
- Assurez-vous que l'évent du régulateur n'est pas dirigé vers le haut.
- Fermez tous les robinets sur l'appareil.
- Ne pas utiliser d'allumette ou de flamme nue pour vérifier la présence d'une fuite de gaz. Appliquez une solution d'eau savonneuse sur les zones marquées d'un « X ». Ouvrir le robinet de la bouteille. Si des bulles se forment, fermez le robinet et demandez à une personne qualifiée pour l'entretien d'appareils au GPL de faire les réparations requises. Avant d'allumer l'appareil, vérifiez aussi les robinets et les raccordements de l'appareil afin de vous assurer qu'il n'y a pas de fuite.
- Allumez l'appareil selon les instructions du fabricant.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, gardez le robinet de la bouteille fermé.



NE PAS RETIRER, BARBOUILLER OU EFFACER CETTE ÉTIQUETTE SAUF DANS LES CAS PERMIS SELON LES NORMES L'ANSI/NFPA 58ou la CSA B149.2

⚠ DANGER Ne pas entreposer une bouteille de GPL sous l'appareil ou à proximité de celui-ciet de toute source de chaleur. Ne jamais remplir une bouteille de GPL à plus de 80 % de sa capacité : un incendie causant la mort ou des blessures graves peut se produire.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Avertissements généraux

- **Les enfants et les adultes doivent être informés des risques de températures de surface élevées et doivent rester éloignés pour éviter les brûlures ou que leurs vêtements prennent feu.**
- **Les jeunes enfants devraient être soigneusement surveillés autour du foyer.**
- **Les vêtements ou autres matériaux inflammables ne doivent pas être accrochés au foyer ou placés sur ou à proximité de l'appareil.**
- **Toute protection ou autre dispositif de protection retiré pour l'entretien du foyer doit être replacé avant d'utiliser l'appareil.**
- **L'installation et l'entretien doivent être effectués par un service d'entretien qualifié ou le fournisseur de gaz. Real Flame recommande d'utiliser des professionnels certifiés aux États-Unis par le National Fireplace Institute® (NFI) en tant que Spécialistes NFI du Gaz.**
- **Un nettoyage plus fréquent peut être nécessaire. Il est impératif que le compartiment de commande, les brûleurs et les passages de circulation d'air de l'appareil soient maintenus propres.**
- Ne pas entreposer et ne pas utiliser d'essence ou d'autres liquides ou vapeurs inflammables à moins de 7,62 m (25 pi) de cet appareil ou de tout autre appareil.
- Ne pas ranger as de matériaux combustibles dans le boîtier du foyer. Cela comprend les bonbonnes de GPL. Si le foyer est conçu pour utiliser une bonbonne de GPL dissimulée, la bonbonne de GPL doit être correctement fixée dans le porte-bonbonne désigné sous le foyer. Ne pas entreposer de bonbonnes de GPL supplémentaires sous le foyer.
- S'assurer de protéger le tuyau et ses composants de toutes surfaces chaudes. Il est dangereux de laisser le tuyau entrer en contact avec une surface chaude.
- La bonbonne de GPL ne doit jamais être utilisée ou rangée sur le côté ou à l'envers.
- Conserver toutes les parties du foyer propres, y compris le brûleur et le tuyau. Pour plus d'informations sur le nettoyage du foyer, consulter la section Entretien et nettoyage de ce manuel.
- Ne pas utiliser ce foyer si une pièce a été submergée. Appeler immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système qui a été submergée.
- Ne pas utiliser ce foyer pour la cuisson.
- Ne pas verser d'eau dans le foyer.
- Ne pas essayer de déplacer ou de ranger ce foyer jusqu'à ce que toutes les pièces soient froides.
- Toujours couper l'alimentation en gaz à la source et débrancher le tuyau lorsque le foyer n'est pas utilisé.
- Toute modification de ce foyer qui n'est pas spécifiée dans le manuel du propriétaire annulera la garantie du fabricant. Cela comprend l'utilisation de matériaux de remplissage non approuvés.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Avertissements d'installation

- Le dégagement minimum du foyer aux matériaux combustibles est de 152,4 cm (60 pouces) du haut et 121,9 cm (48 pouces) de tous les côtés. Ne placez pas ce foyer sous des frais généraux structure ou végétation.
- La pression d'entrée GPL normale pour cet appareil est de 11,0 po W.C. (2,74 kPa). La pression d'entrée maximale est de 13,0 po W.C. (3,23 kPa). La pression d'entrée minimale est de 8 po W.C. (1,99 kPa).
- Ne pas retirer les pieds du foyer.
- Ne pas placer le foyer sur tout ce qui bloque ou scelle l'espace entre le foyer et le sol.
- Ne pas fixer en permanence le foyer de quelque manière que ce soit ou à aucune surface.
- Ne pas enterrer le tuyau. Il faut pouvoir inspecter visuellement le tuyau avant chaque utilisation.
- Le tuyau pourrait être endommagé s'il touche des surfaces chaudes.

Avertissements de préparation

- Avant chaque fonctionnement, vérifier le tuyau pour s'assurer qu'il n'y a pas d'abrasion, d'usure ou de dommage. Utiliser un miroir portatif, si nécessaire, pour voir les sections de tuyau situées sous l'appareil.
- Si le tuyau flexible est endommagé, fissuré ou coupé, il doit être remplacé avant d'utiliser le foyer. Le tuyau doit être remplacé par un tuyau spécifié par Real Flame. Contacter le service à la clientèle Real Flame au 1-800-654-1704 pour obtenir de l'assistance.
- Placer le tuyau hors des sentiers où les gens risquent de trébucher. Ne pas placer le tuyau dans les endroits où il risque d'être endommagé accidentellement.
- Avant chaque utilisation, examiner le brûleur et ses composants pour la présence de saleté et de débris. Si le nettoyage est nécessaire, utiliser une brosse à tuyau et de l'air comprimé. Examiner également la zone autour du brûleur. Toutes saletés ou matières étrangères telle que les toiles d'araignées, les nids, les feuilles, etc., doivent être enlevées. S'il est évident que le brûleur est endommagé, le foyer ne doit pas être utilisé et le brûleur doit être remplacé. Contacter le service à la clientèle Real Flame au 1-800-654-1704 pour obtenir de l'assistance.

Avertissements lors de l'utilisation

- NE JAMAIS LAISSER ce foyer sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Ne pas brûler de combustibles solides, tels que briquettes de charbon de bois, charbon de bois en bloc, bûches de papier, rebut, feuilles, papier, carton, bois naturel ou traité, ou tout autre matériau dans ce foyer.
- La consommation d'alcool, de médicaments sur ordonnance ou en vente libre peut nuire à la capacité d'utiliser ce foyer de façon sécuritaire.
- Toujours utiliser conformément à tous les codes locaux, provinciaux et nationaux applicables. Contacter le service d'incendie local pour plus de détails concernant les feux extérieurs.
- Des conditions de vent peuvent provoquer la dérive de la flamme hors de la zone de brûlage désignée ou provoquer l'extinction de la flamme. Une exposition prolongée au vent avec la table à feu en fonctionnement peut endommager la finition autour de la zone du brûleur, provoquant une décoloration ou une fissuration.
- Certaines surfaces de ce foyer peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation. Faire attention et ne pas toucher les surfaces jusqu'à ce que l'appareil soit refroidi.
- Ne pas essayer de débrancher l'alimentation en gaz du foyer lorsque l'appareil est en marche.
- Ne pas s'asseoir sur le foyer.

DANGERS ET AVERTISSEMENTS CONCERNANT LE GAZ PROPANE (GPL)

⚠ AVERTISSEMENT
Le GPL est inflammable et dangereux s'il n'est pas manipulé correctement. Prendre conscience de ses caractéristiques avant d'utiliser un produit de GPL. Le non-respect de ces avertissements ou de ces instructions et de ces avertissements fournis par votre fournisseur de GPL peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

⚠ DANGER
Une bonbonne de GPL ne doit jamais être placée sur le côté. Cela pourrait provoquer une fuite de propane liquide. Cela pourrait provoquer une accumulation rapide de gaz propane et pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

Caractéristiques du gaz GPL

- Le GPL est inflammable, explosif sous pression, plus lourd que l'air et se dépose dans les zones basses. Le gaz accumulé peut s'enflammer en provoquant un incendie ou une explosion qui pourrait causer des dommages matériels, des blessures ou la mort.
- Dans son état naturel, le GPL n'a pas d'odeur. Pour la sécurité, une odeur y a été ajouté.
- Le contact avec du propane pourrait brûler la peau.

Informations concernant la bonbonne de GPL

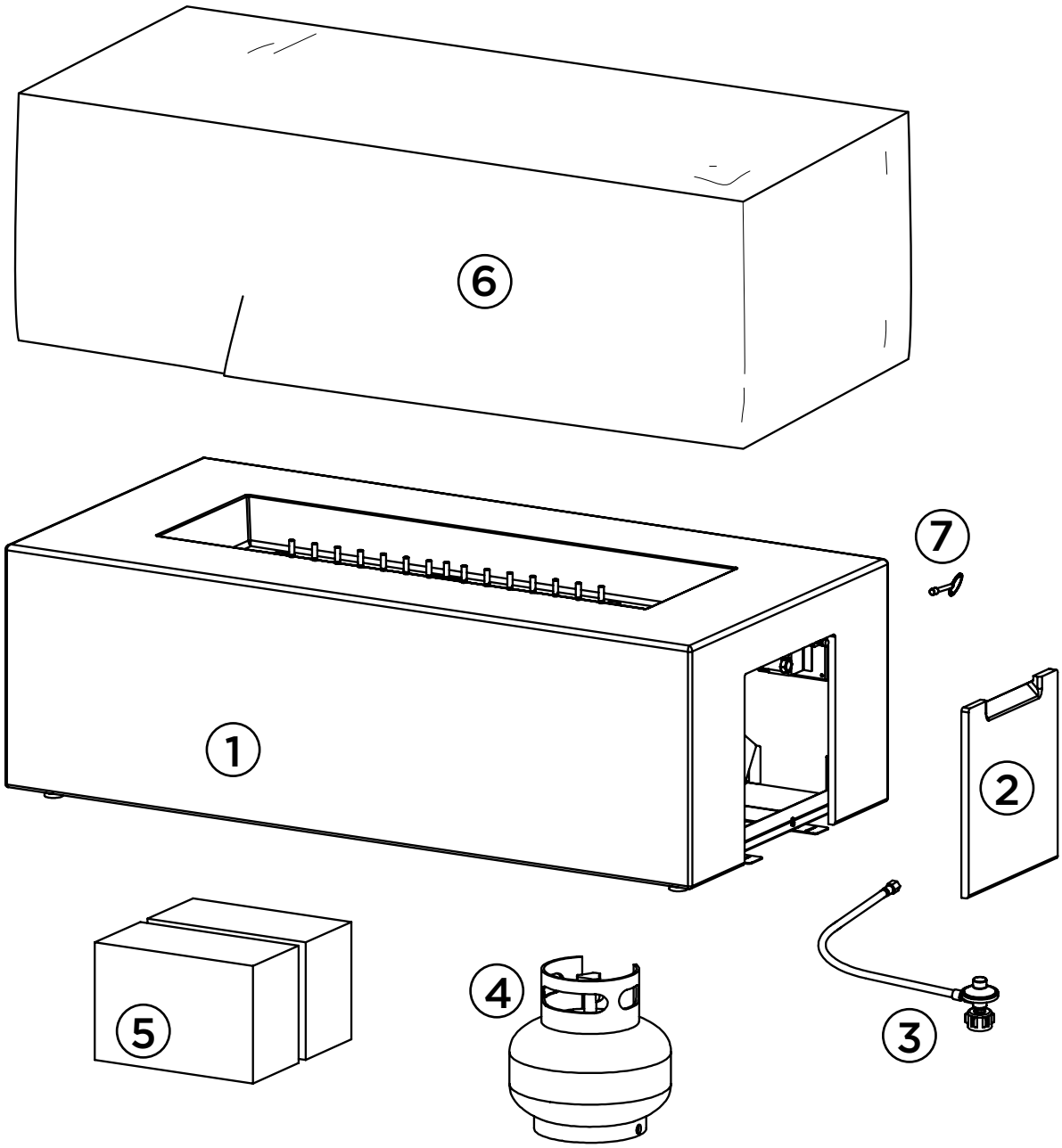
- Les bonbonnes de GPL doivent être remplies uniquement par un distributeur de GPL certifié.
- Ne jamais utiliser une bonbonne de GPL avec un corps, une vanne, un collier ou un socle endommagé.
- Les bonbonnes de GPL endommagées ou rouillées peuvent être dangereuses et devraient être vérifiées par votre fournisseur de GPL.
- La bonbonne d'alimentation en GPL doit être construite et marquée conformément aux *spécifications pour les bonbonnes de GPL du ministère des Transports des États-Unis (DOT) ou la Norme nationale du Canada, CAN/CSA-B339, concernant les bonbonnes de GPL, les barriques et les conduites pour le Transport de Marchandises Dangereuses; et la Commission.*
- Les bonbonnes de GPL doivent être munies d'une sortie de vapeur.
- Les bonbonnes de GPL doivent être munis d'un dispositif anti-débordement (OPD) et d'un raccord de réservoir de GPL QCCI ou Type I (CGA810).
- La bonbonne de GPL doit contenir une vanne d'arrêt conforme à la *Norme ANSI/CGA-V-1-1977, CSA B96, la Norme relative à la sortie de la vanne et aux tuyaux de la bonbonne de gaz comprimé.*
- Ne jamais essayer d'attacher cet appareil au système de GPL autonome d'un camping-car, d'une caravane, d'un VR ou d'une maison.
- Tourner la vanne de contrôle du gaz à la main. Ne jamais utiliser d'outils. Si la vanne ne tourne pas à la main, ne pas tenter de la réparer. Appeler un technicien en gaz certifié.
- L'usage de la force ou toute autre tentative de réparation peuvent produire un incendie ou une explosion.

Entreposage et sécurité des bonbonnes GPL

- Les bonbonnes doivent être entreposées verticalement et à l'extérieur dans un endroit bien ventilé hors de portée des enfants.
- Ne jamais ranger une bonbonne de GPL dans un endroit fermé comme une remise ou un garage. Des fuites de gaz pourraient s'accumuler dans ces endroits et entraîner une explosion.
- Ne pas ranger les bonbonnes de GPL à proximité de toute source de flamme ou d'inflammation.
- Ne pas ranger la bonbonne de GPL à la lumière directe du soleil ou des endroits où les températures peuvent atteindre 52 °C (125 °F) ou plus.
- Ne jamais garder une bonbonne de GPL remplie dans une voiture chaude ou un coffre de voiture. La chaleur entraînera une augmentation de la pression du gaz, ce qui peut ouvrir la vanne de décharge et permettre au gaz de s'échapper.
- Placer le capuchon protecteur sur la sortie de la vanne lorsque la bonbonne de GPL n'est pas utilisée. Installer uniquement le type de capuchon protecteur qui est fournie avec la vanne de la bonbonne de GPL. L'utilisation d'autres types de capuchons ou de bouchons peut entraîner une fuite de GPL.
- La bonbonne de GPL ne devrait pas être échappée ou manipulée brutalement.

LISTE DES PIÈCES

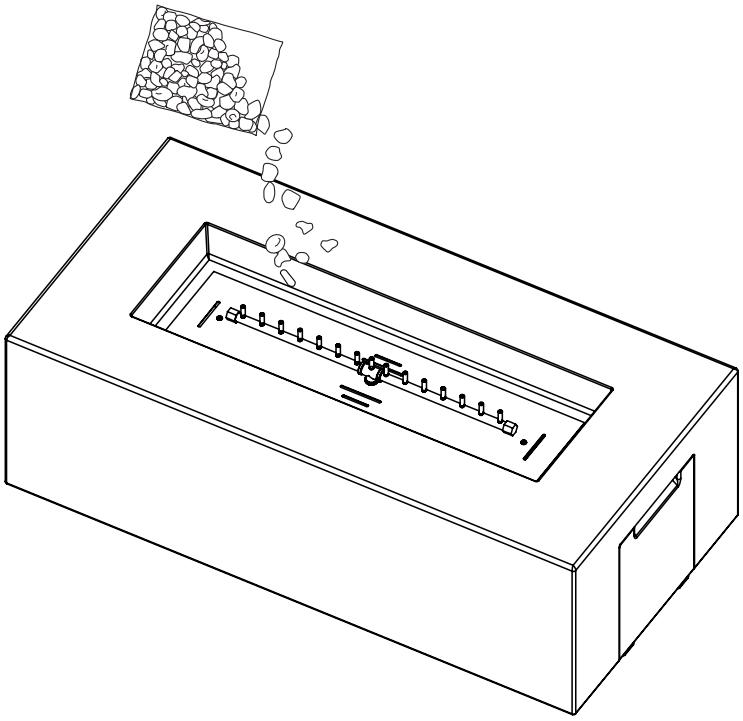
Article	Numéro de pièce	Quantité
① Table	N/A	1
② Porte	N/A	1
③ Régulateur et tuyau du gaz PL	0562LP-10	1
④ Bonbonne de GPL de 11 lb	1111-01	1
⑤ Pierre de Lava	10024-BK-J	2
⑥ Recouvert	142-01	1
⑦ clé	1111-04	1



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

1. Placer le matériau de remplissage dans le plateau du brûleur à la main. Ne pas vider le sac sur le plateau du brûleur afin d'éviter de boucher le brûleur avec de la poussière. Placer le matériau de remplissage sur tout le plateau du brûleur jusqu'à 2,5 cm (1 po) au-dessus du conduit du brûleur. S'assurer de ne pas bloquer le boîtier de l'allumeur avec le matériau de remplissage pour assurer un allumage et un fonctionnement appropriés.

   Lors de l'utilisation de verre concassé, Real Flame suggère de placer une couche de pierre vvd'abord autour du brûleur puis d'ajouter du verre ensuite pour améliorer l'écoulement d'air.



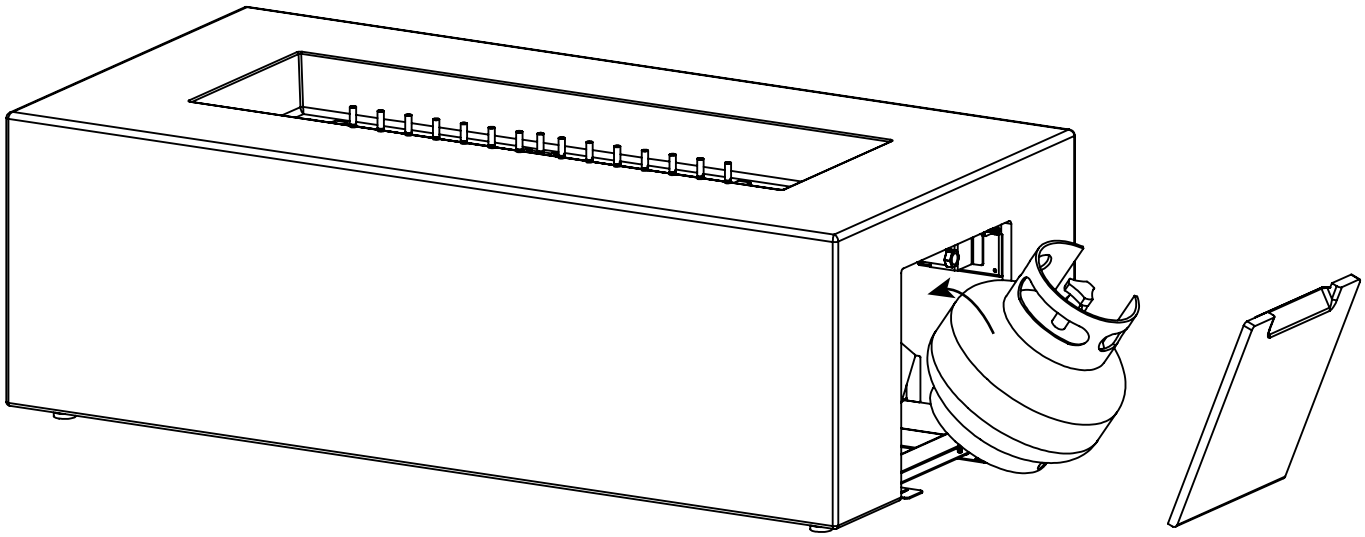
Avertissement concernant le matériau de remplissage

- Ne pas trop remplir la zone du brûleur avec de la pierre ou du verre concassé; utiliser uniquement la quantité spécifiée. La profondeur du matériau de remplissage ne doit pas être supérieure à 2,5 cm (1 po) au-dessus de la conduite du brûleur. Seuls les produits de remplissage Real Flame ont été certifiés et testés pour une utilisation sécuritaire avec ce foyer Real Flame. L'utilisation d'un autre matériau de remplissage peut entraîner une augmentation des bruits et des craquements ou des émissions accrues de monoxyde de carbone.
- Ne pas allumer ou ne pas utiliser pas ce foyer si le matériau de remplissage est humide. S'assurer que le matériau de remplissage est complètement sec avant l'allumage. Une chaleur intense peut provoquer une explosion du matériau de remplissage humide et frapper quelqu'un, causer des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.
- Se tenir à l'écart du foyer pendant au moins 20 minutes lors du démarrage initial car le matériau de remplissage pourrait conserver l'humidité de la fabrication et de l'expédition.

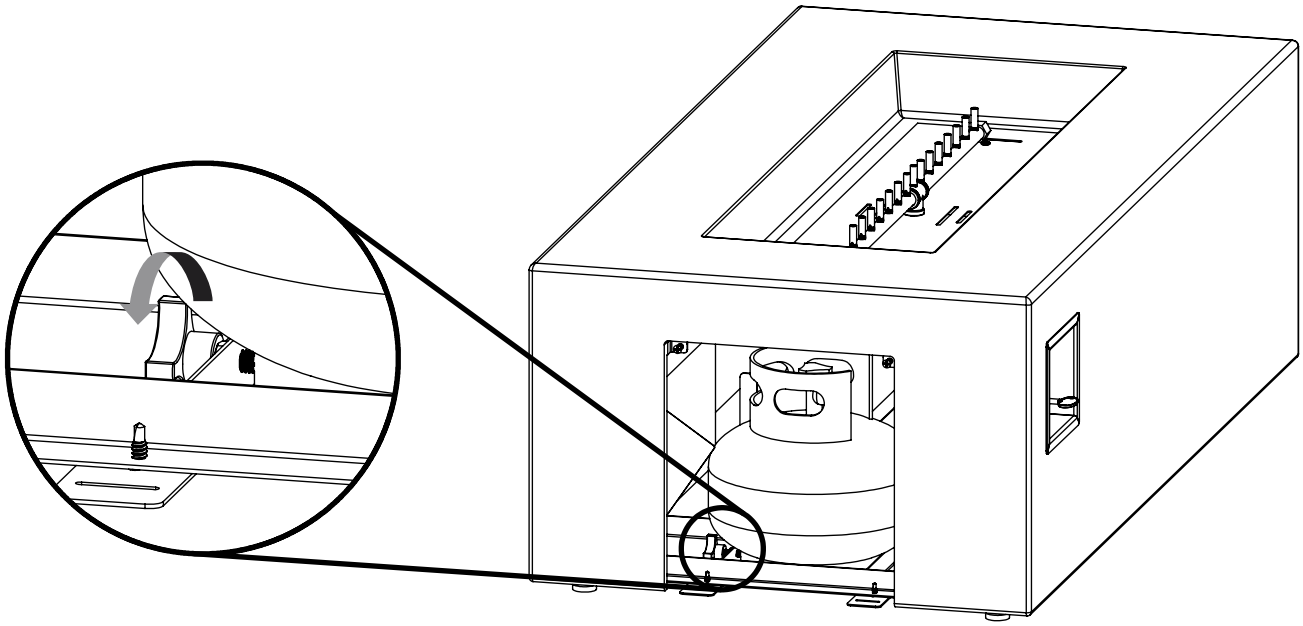
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

2. Faites remplir votre réservoir de propane de 11 lb à un point de remplissage de LP. Le réservoir est vide et doit être rempli avant d'utiliser votre table de foyer.

Une fois rempli, placez le réservoir de propane à l'emplacement indiqué, juste à l'intérieur de la porte d'accès de votre table de foyer.



3. Une fois que le réservoir est placé dans la zone désignée, fixez-le en serrant la vis à oreilles sur le siège du réservoir.

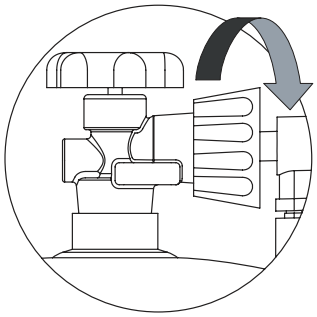


INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

4. Connecter la bonbonne de GPL

Avant la connexion, s'assurer qu'il n'y a pas de débris dans le collier de la bonbonne de GPL, la vanne de régulation ou le brûleur et les orifices du brûleur.

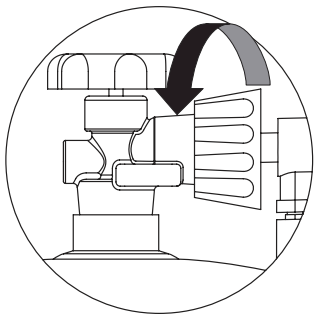
Connecter la conduite de gaz à la bonbonne en tournant le bouton de connexion dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrer à la main uniquement.



Débrancher la bonbonne de GPL

Pour débrancher la bonbonne de GPL, s'assurer que la vanne de la bonbonne de GPL est complètement fermée.

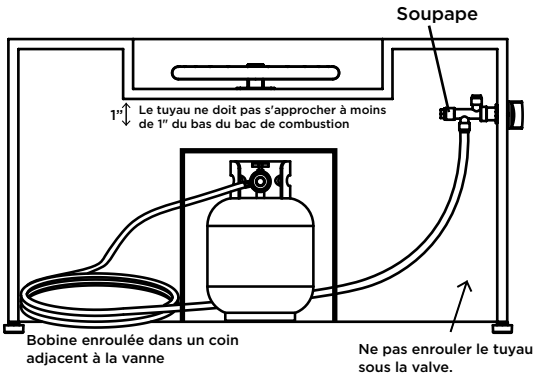
Débrancher le bouton de connexion en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit détaché de la vanne.



⚠ ATTENTION

Si la table est installée avec une partie du tuyau sous la table, le tuyau doit être fixé, de sorte qu'aucune partie du tuyau ne se trouve à moins de 1" ou n'entre en contact avec le dessous du bac de combustion ou positionner-le où il ne peut-être accidentellement endommagé ou pincé.

Ne pas fixer le tuyau dans un endroit sûr peut entraîner une fuite de gaz qui pourrait causer des dommages matériels, des blessures ou la mort. Suivez toutes les autres instructions concernant les tuyaux répertoriées dans ce manuel.

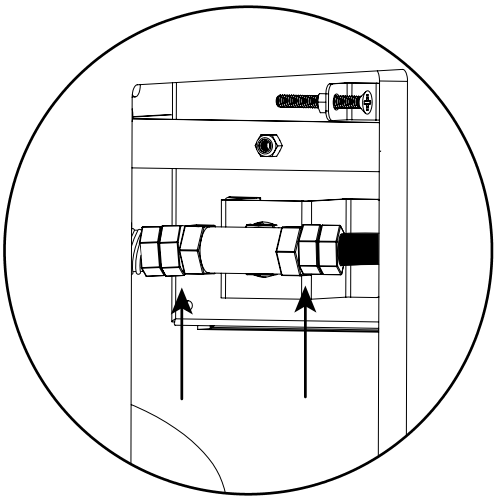


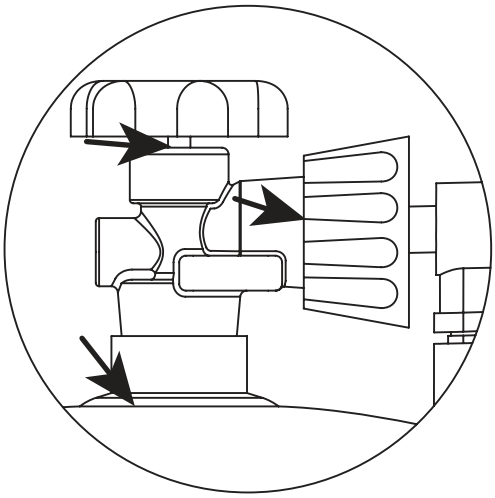
INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT
Avant d'utiliser ce foyer, s'assurer d'avoir lu, compris et suivi toutes les informations fournies dans ce manuel. Le non-respect de ces instructions pourrait causer des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

Vérification des fuites

1. Faire une solution de vérification des fuites en mélangeant une part de savon à vaisselle avec trois parts d'eau dans un flacon pulvérisateur.
2. S'assurer que le bouton de commande sur le foyer est en position ARRÊT, puis connecter le foyer à la bonbonne de GPL et allumer la vanne de la bonbonne.
3. Pulvériser la solution de fuite sur les raccords de la vanne, en accordant une attention particulière aux zones indiquées dans les diagrammes ci-dessous par des flèches.
4. Si des bulles apparaissent, fermer la bonbonne de GPL, débrancher la bonbonne et inspecter tous les raccords, en s'assurant que les filets ne contiennent pas de débris. Rebrancher la bonbonne de GPL et vérifier de nouveau. S'il y a encore des bulles, éteindre la bonbonne de GPL. Déconnecter le tuyau contacter le service à la clientèle Real Flame au 1-800-654-1704 pour obtenir de l'assistance.
5. Si aucune bulle n'apparaît après une minute, essuyer la solution de fuite excédentaire et passer à « Instructions d'Allumage ».





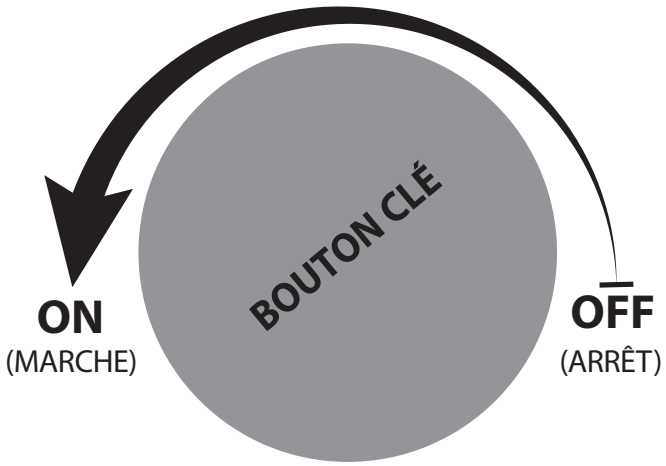
Faire particulièrement attention aux zones indiquées par les flèches.

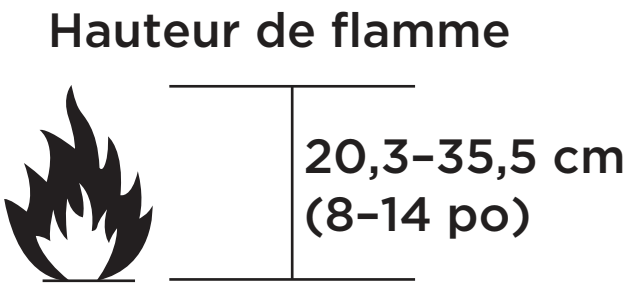
INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

Allumage du foyer

1. Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation avant l'allumage.
2. Avant de commencer, s'assurer que le bouton clé est en position ARRÊT.
3. Connecter la conduite de gaz à la bonbonne en tournant le bouton de connexion dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrer à la main uniquement.
4. Ouvrir lentement la vanne de la bonbonne de GPL.
5. Placer une allumette longue ou un briquet au butane long allumés près du côté du brûleur.
6. Insérer la clé et tourner lentement le bouton dans le sens antihoraire vers la position MARCHE.
7. Une fois le brûleur allumé, retirer l'allumette/le briquet. Observer la flamme et s'assurer que tous les orifices de brûlage sont allumés.
8. Régler la flamme à la hauteur désirée en utilisant le bouton clé.

   AVERTISSEMENT: Si l'allumage ne se produit pas en 15 secondes, tourner le bouton clé sur la position ARRÊT et éteindre le gaz à sa source. S'assurer qu'il n'y a pas de source d'inflammation autour du foyer et attendre au moins cinq minutes jusqu'à ce que le gaz se soit dissipé pour répéter la procédure d'allumage. Si ce n'est pas fait, il y a un risque de générer un grand retour de gaz accumulé, causant des dommages aux biens, des blessures graves ou la mort.





Instructions de fermeture

1. Tourner le bouton clé à la position ARRÊT.
2. Une fois la flamme éteinte, retirer la clé et fermer la vanne de la bonbonne de GPL pour couper le débit de gaz.
3. Ranger la clé dans un endroit sûr. Si la clé est perdue, contacter le service à la clientèle Real Flame au 1-800-654-1704 pour obtenir un remplacement.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Inspection du foyer

⚠ AVERTISSEMENT
NE PAS inspecter, NE PAS nettoyer, NE PAS déplacer ou NE PAS entreposer le foyer jusqu'à ce que les flammes soient COMPLÈTEMENT éteintes et que toutes pièces soient froides au toucher.

Le foyer doit être inspecté régulièrement pour s'assurer qu'il est utilisable en toute sécurité et pour prolonger la durée de vie de ses pièces.

Inspection du foyer:

1. S'assurer que toutes les pièces sont solidement fixées en place. Si une pièce bouge lorsqu'on la touche, vérifier ses points de connexion pour voir s'ils sont lâches.
2. Vérifier toutes les connexions pour des fuites en utilisant la méthode de vérification des fuites décrite dans la section « Vérification des fuites » de ce manuel.
3. Vérifier visuellement tous les composants pour tout signe de dommage, de rouille ou d'usure excessive.
4. Si des dommages ou des fuites de toute nature sont trouvés, Ne pas utiliser le foyer jusqu'à ce que les réparations appropriées aient été effectuées.

⚠ AVERTISSEMENT
NE PAS modifier cet appareil. C'est dangereux et cela annulera la garantie.
Les réparations et les modifications doivent être approuvées par Real Flame et complétées par un technicien professionnel du gaz.
Ce foyer a été testé et certifié par une agence de certification tierce en fonction de ses pièces spécifiques et uniques. L'installation de toute autre pièce annulera à la fois la certification et la garantie. Pour les pièces de rechange approuvées, contacter Real Flame à 1-800-654-1704.

Entretien et nettoyage généraux

Après une utilisation répétée, une légère décoloration ou une altération de la finition du foyer peut se produire. Le foyer doit être nettoyé régulièrement pour assurer une utilisation sécuritaire et prolonger sa vie.

Nettoyage général

Faire une solution de nettoyage à l'aide d'un savon doux mélangé à de l'eau. Utiliser un chiffon doux pour essuyer les surfaces extérieures et rincer à l'eau propre. Ne jamais utiliser de produits de nettoyage ou de solvants abrasifs, car ceux-ci endommageraient le foyer.

Brûleur

Le brûleur doit être maintenu propre pour assurer un bon fonctionnement. Les orifices de brûlage obstrués peuvent être débloqués avec un trombone ou une épingle. Les débris à l'intérieur de la conduite du brûleur peuvent être enlevés à l'aide d'air comprimé ou d'une brosse à tuyau.

Suie

Après l'utilisation, il est possible que la suie se développe sur certaines surfaces, ce dépôt de suie s'enlève habituellement avec de l'eau et du savon doux.

Scellage

Pour maintenir la finition du foyer, il est recommandé de sceller la surface de la table avec un scellant à base d'eau, chaque année. Le rescellement restaurera la beauté de la finition et protégera davantage le foyer.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Entreposage

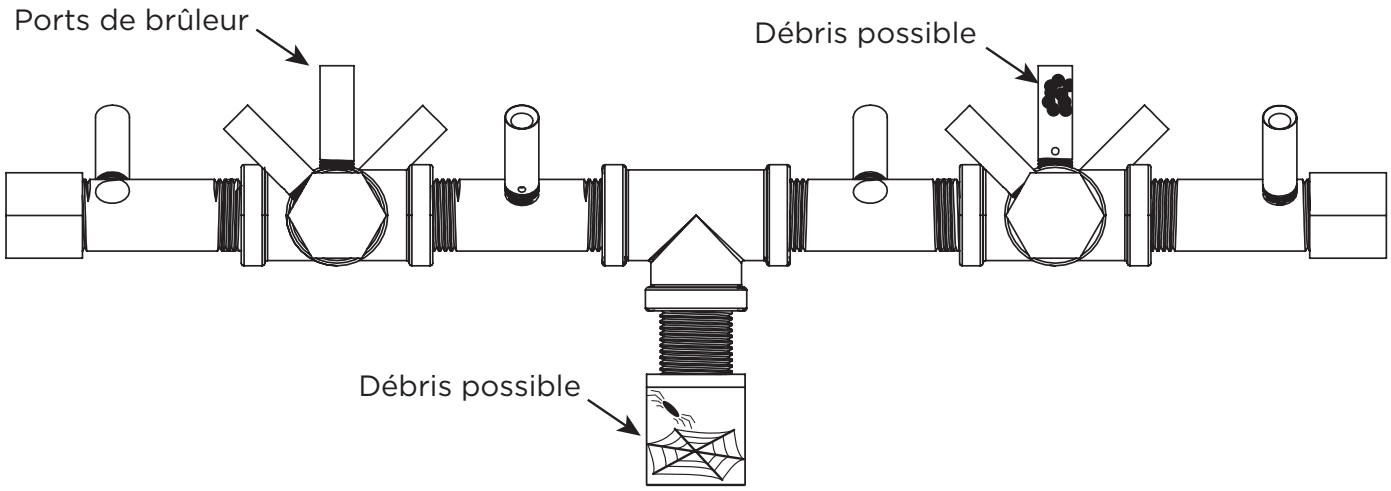
1. Éteindre l'alimentation en GPL au niveau de la bonbonne. Retirer la bonbonne de GPL et la ranger dans un endroit frais et sec, à l'extérieur et à l'écart des enfants.
2. Attacher tout le matériau de remplissage ou les pièces.
3. Recouvrir le foyer lorsqu'il n'est pas utilisé et ne pas laisser d'eau s'accumuler sur la surface de couverture. Recouvrir le foyer aidera à protéger les composants internes contre la saleté et les débris et empêchera la finition de se décolorer.
4. Ranger le foyer dans un endroit frais et sec, à l'écart des enfants et des animaux domestiques.

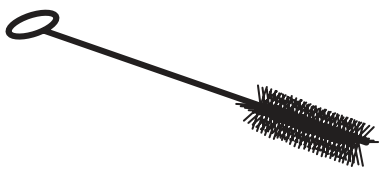
AVERTISSEMENT CONCERNANT LES ARAIGNÉES ET LES INSECTES

Les araignées ou d'autres insectes peuvent construire des toiles ou des nids dans votre tuyau de foyer, ce qui peut entraver ou bloquer le flux de gaz.

Une partie du gaz peut revenir dans le tuyau du brûleur et provoquer un retour de gaz (un feu dans le tube de combustion ou sous le foyer) qui pourrait entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort. Vérifier et nettoyer périodiquement le tuyau du brûleur à l'aide d'une brosse à tuyaux (comme indiqué ci-dessous) disponible dans n'importe quelle quincaillerie.

Exemple d'un tuyau de brûleur typique.
Le tuyau de brûleur exact peut varier.





Exemple de brosse de nettoyage du tuyau disponible en quincaillerie.

CONSEILS ET DÉPANNAGE

Si le foyer ne s'enflamme pas ou ne reste pas allumé

S’assurer que le réservoir de gaz est complètement ouvert en tournant le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et que la connexion entre le tuyau et le réservoir est correcte. Vérifier que le bouton clé n'est pas désengagé et que la vanne s'ouvre et se ferme. S’assurer que le tuyau ne présente pas de plis ou de coudes.

Autres problèmes courants

Brûleur bloqué ou obstrué

Il est courant pour les insectes, en particulier les araignées, de faire des toiles ou des nids à l’intérieur des tuyaux de brûleur. S’il semble que le flux de gaz est faible ou nul, vérifier visuellement toutes les ouvertures du brûleur pour détecter les signes d’obstruction. Si quelque chose obstrue le brûleur, essayer d’utiliser de l’air comprimé pour enlever les débris.

Panne de gaz

S’assurer que votre bonbonne n’est pas vide. Les bonbonnes presque vides peuvent entraîner des flammes plus faibles.

Températures froides

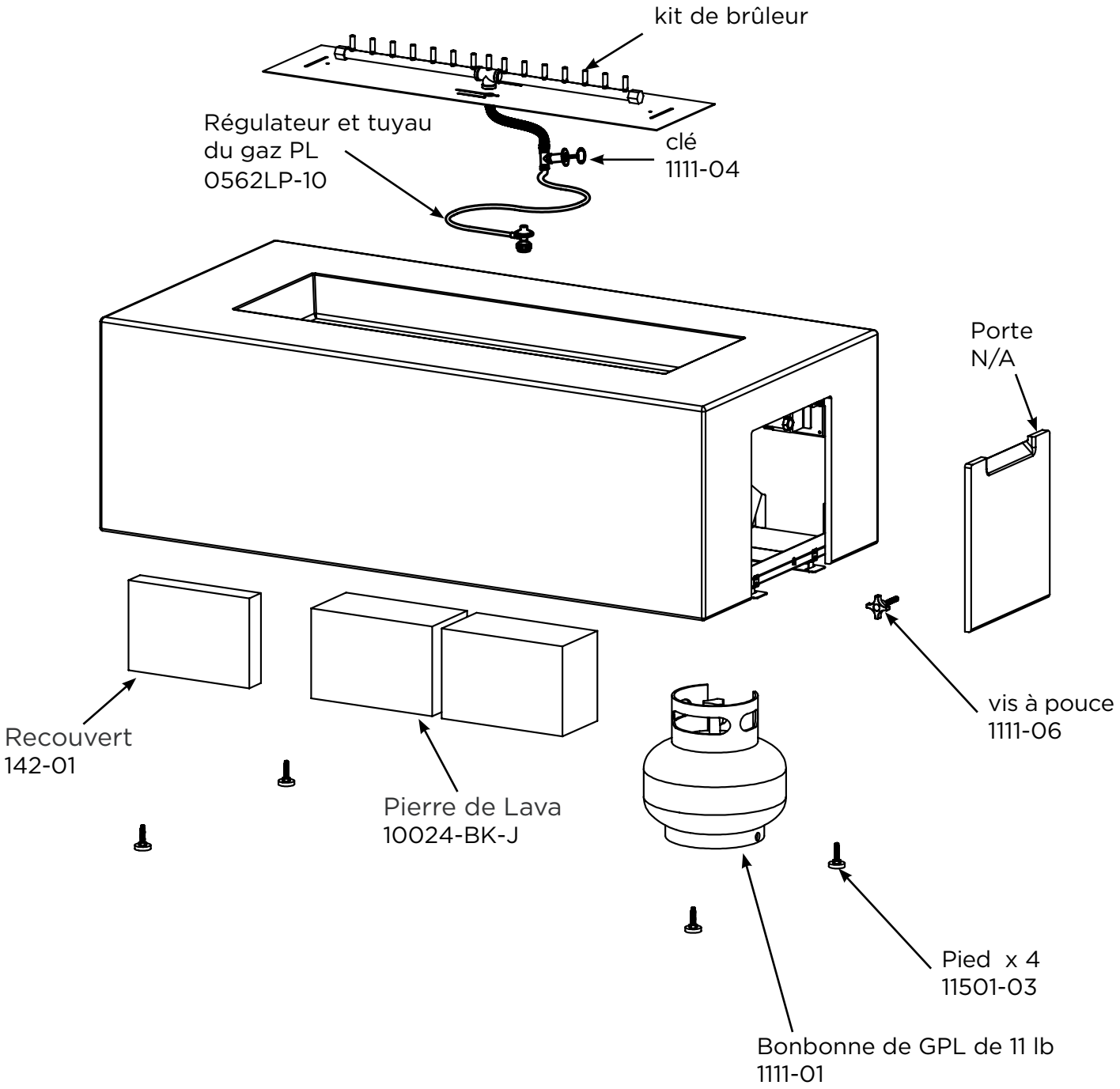
Les températures froides à l’extérieur peuvent entraîner une baisse des pressions de la bonbonne entraînant une baisse des flammes. Ne pas utiliser le foyer dans des conditions de température extrêmes. Laisser la température de votre bonbonne GPL augmenter et à mesure que la pression dans la bonbonne augmente, la taille de la flamme augmentera. NE JAMAIS chauffer une bonbonne de GPL, la laisser se réchauffer naturellement.

Vents forts

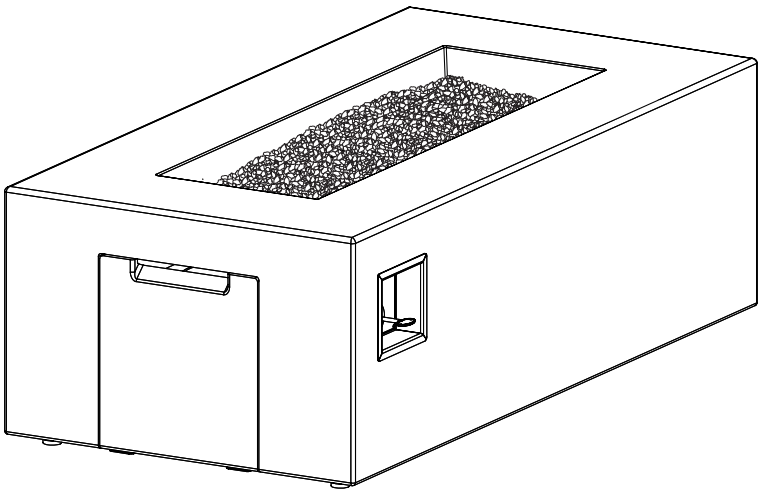
Le foyer est conçu pour fonctionner dans des vents allant jusqu’à 16 km/h. Des vents forts peuvent éteindre la flamme. Ne pas utiliser le foyer en présence de vents forts.

En cas de problèmes persistants avec le foyer, contacter le service à la clientèle Real Flame au 1-800-654-1704.

LISTE DES PIÈCES TECHNIQUES



BLAZE



BLZ-60-FTABLE-LP
Manual del propietario

⚠ PELIGRO

RIESGO DE MONÓXIDO DE CARBONO
Este artefacto puede producir monóxido de carbono, el cual no tiene olor. Usarlo en un espacio cerrado puede causarle la muerte.
Nunca use este artefacto en un espacio cerrado tal como una caravana, tienda de campaña, carro o vivienda.



⚠ PELIGRO

RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN
Si huele a gas:
- **Corte el suministro de gas al artefacto.**
- **Apague las llamas expuestas.**
- **Si el olor continúa, abandone el área de inmediato.**
- **Después de abandonar el área, llame a su proveedor de gas o al Departamento de bomberos. No seguir estas instrucciones pudiera resultar en un incendio o explosión, lo cual pudiera ocasionar daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.**

⚠ ADVERTENCIA: SOLO PARA USO EN EXTERIORES.
La instalación y el servicio los debe realizar un instalador calificado, una agencia de servicio o el proveedor de gas.

INSTALADOR: Deje este manual con el artefacto.
CONSUMIDOR: Conserve este manual para referencia futura.

⚠ ADVERTENCIA: Si no se sigue exactamente la información de este manual, puede resultar en un incendio o explosión ocasionando daños a la propiedad, lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA: No almacene ni use gasolina, ni otros vapores o líquidos inflamables, en las inmediaciones de este o de cualquier otro artefacto. Un tanque de gas de propano líquido (LP) no conectado para el uso no se debe almacenar en las inmediaciones de este o de cualquier otro artefacto.

C US

CERTIFIED

DESIGN CERTIFIED

ÍNDICE

Información importante sobre seguridad	4
Peligros y advertencias sobre el gas de propano líquido (LP)	6
Lista de piezas	7
Instrucciones de ensamblaje	8
Instrucciones previas al uso	11
Instrucciones de encendido	12
Cuidado y limpieza	13
Advertencia sobre arañas e insectos	14
Consejos y solución de problemas	15
Lista de piezas técnicas	16

ESPECIFICACIONES

Nombre del producto
Mesa de fuego

Modelo n.º
BLZ-60-FTABLE-LP/
142LP

Salida de calor nominal
60,000 BTUs/hr

Tipo de gas
Propano líquido (LP)

Suministro de gas
Tanque de gas LP de 11 lb

ATENCIÓN
Registre su chimenea para notificaciones de retiro del mercado, prueba de titularidad y garantía de la calidad en https://www.realflame.com/registration.

⚠ PELIGRO • GAS INFLAMABLE BAJO PRESIÓN

LA FUGA DEL GAS PL PUEDE CAUSAR UN INCENDIO O UNA EXPLOSIÓN SI SE ENCIENDE, OCASIONANDO GRAVES LESIONES CORPORALES O LA MUERTE. PÓNGASE EN CONTACTO CON EL DISTRIBUIDOR DE GAS PL EN CASO DE REPARACIONES O PARA EL DESECHO DE ESTE CILINDRO O DEL GAS PL NO UTILIZADO.

⚠ ADVERTENCIA • SOLO PARA USO EN EXTERIORES.

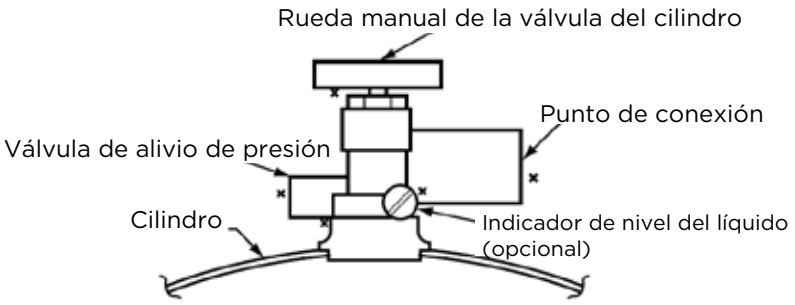
NO USE NI ALMACENE EL CILINDRO DENTRO DE UNA EDIFICACIÓN, GARAGE O ÁREA CERRADA.

ADVERTENCIA:

- Reconozca el olor de gas PL. Si usted escucha, ve o huele una fuga de gas PL, inmediatamente aleje a todas las personas del cilindro y llame al departamento de bomberos. No intente repararlo.
- Advierta a su distribuidor de gas que:
  - Se asegure de que el cilindro esté purgado del aire atrapado antes de llenarlo por primera vez.
  - Se asegure de que el cilindro no esté demasiado lleno.
  - Se asegure de comprobar la fecha de recalificación del cilindro.
- El gas PL es más pesado que el aire y puede asentarse en lugares bajos mientras se disipa.
- El contacto con los contenidos líquidos del cilindro causará quemaduras por congelación en la piel.
- No permita que los niños manipulen o jueguen con el cilindro.
- Cuando no esté conectado para su uso, mantenga la válvula del cilindro cerrada. Los artefactos autónomos se limitarán a un cilindro de 30 libras de capacidad o menos.
- No utilice, almacene ni transporte el cilindro a un lugar donde este pudiera estar expuesto a altas temperaturas. La válvula de alivio pudiera abrirse para permitir el escape de una gran cantidad de gas inflamable.
- Cuando lo transporte, mantenga el cilindro asegurado en una posición vertical con la válvula del cilindro cerrada.

CUANDO LO CONECTE PARA SU USO:

- Use solamente de acuerdo con los códigos que son aplicables.
- Lea y siga las instrucciones del fabricante.
- Consulte las instrucciones del fabricante relativas a la conexión del cilindro que se proporciona con su artefacto.
- Asegúrese de que el respiradero del regulador no esté apuntando hacia arriba.
- Cierre todas las válvulas del artefacto.
- No revise las fugas de gas con un fósforo encendido o una llama abierta. Aplique agua jabonosa en las áreas marcadas con una “X”. Abra la válvula del cilindro. Si aparecen una burbujas, cierre la válvula y pida al técnico del servicio de gas PL que haga las reparaciones necesarias. También, antes de encender el artefacto, revise las válvulas del artefacto y las conexiones para asegurarse que estas no tienen fugas.
- Encienda el(los) artefacto(s) siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Cuando el artefacto no esté en uso, mantenga la válvula del cilindro cerrada.



NO QUITE, ALTERE NI BORRE ESTA ETIQUETA EXCEPTO LO AUTORIZADO POR ANSI/NFPA 58.

PELIGRO. No almacene un cilindro de PL adicional debajo o cerca de una parrilla de barbacoas u otras fuentes de calor. NUNCA llene un cilindro de PL más allá de 80% de su capacidad: puede producirse un incendio ocasionando lesiones graves o la muerte.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD

Advertencias generales

- **Los niños y los adultos deben ser alertados sobre los peligros de las altas temperaturas de las superficies y que deben mantenerse alejados para evitar quemaduras o incendio de la ropa.**
- **Se debe supervisar a los niños atentamente cuando estén en el área de la chimenea.**
- **No se debe colgar ropa ni otros materiales inflamables de la chimenea ni colocarlos en o cerca de la chimenea.**
- **Cualquier protector u otro dispositivo de protección similar que haya sido retirado para prestar servicio a la chimenea se debe volver a colocar antes de hacer funcionar la chimenea.**
- **La instalación y el servicio los debe realizar un instalador calificado, una agencia de servicio o el proveedor de gas. Real Flame recomienda utilizar profesionales que estén certificados en EE. UU. por el Instituto Nacional de Chimeneas (National Fireplace Institute®, NFI) como Especialistas de gas del NFI.**
- **Es posible que se requiera limpieza más frecuente según sea necesario. Es imperativo que el compartimiento de control, los quemadores y las vías de circulación del artefacto se conserven limpios.**
- No almacene ni use gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables a una distancia de 25 pies (7.62 m) de esta chimenea ni de ningún otro artefacto.
- No almacene materiales combustibles en el recinto de la chimenea. Esto incluye los tanques de gas de propano líquido (LP). Si la chimenea está diseñada para usar un tanque de gas LP oculto, el tanque de gas LP se debe asegurar adecuadamente en el soporte diseñado de dicho tanque debajo de la chimenea. No almacene tanques de gas LP adicionales debajo de la chimenea.
- Cerciórese de proteger la manguera y sus componentes de las superficies calientes. Es peligroso permitir que la manguera esté en contacto con cualquier superficie caliente.
- El tanque de gas de propano líquido (LP) nunca se debe manipular ni almacenar en posición invertida.
- Conserve limpias todas las partes de la chimenea incluyendo el quemador y el ensamble de la manguera. Para más información sobre cómo limpiar su chimenea consulte la sección “Cuidado y limpieza” de este manual.
- No utilice esta chimenea si alguna de sus partes ha estado bajo agua. Llame de inmediato a un técnico de servicio calificado para inspeccionar la chimenea y reemplazar cualquier parte del sistema que haya estado bajo el agua.
- No utilice esta chimenea para cocinar.
- No vierta agua dentro de la chimenea.
- No intente mover ni almacenar esta chimenea hasta que todas las partes estén frías.
- Siempre corte el suministro de gas en su origen y desconecte la manguera cuando la chimenea no esté en uso.
- Cualquier alteración de esta chimenea que no esté específicamente indicada en el manual del propietario anulará la garantía del fabricante. Esto incluye el uso de materiales de relleno no aprobados.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD

Advertencias sobre la instalación

- El espacio mínimo desde la chimenea a los materiales combustibles es de 60 pulgadas (152,4 cm) desde arriba y 48 pulgadas (121,9 cm) en todos los lados. No coloque esta chimenea debajo de ningún techo estructura o vegetación.
- La presión normal de entrada de gas LP para esta chimenea es 11.0" en columna de agua (W.C.) (2.74 kPa). La presión máxima de entrada es 13.0" W.C. (3.23 kPa). La presión mínima de entrada es 8" W.C. (1.99 kPa).
- No retire las patas de esta chimenea.
- No coloque la chimenea en algo que bloquee o selle la separación entre la chimenea y el suelo.
- No asegure permanentemente la chimenea en ninguna forma o a ninguna superficie.
- No entierre la manguera. Usted debe poder inspeccionar visualmente la manguera en busca de daños antes de cada uso.
- La manguera se podría dañar si toca superficies calientes.

Advertencias de configuración

- Antes de cada funcionamiento, revise el ensamblaje de la manguera en busca de evidencia de abrasión excesiva, desgaste o daño. Use un espejo de mano, si fuese necesario, para ver las secciones de la manguera ubicadas debajo de la unidad.
- Si el ensamblaje de la manguera está dañado, agrietado o cortado, reemplácela antes de utilizar la chimenea con un ensamble de manguera especificado por Real Flame. Para asistencia, comuníquese con el Servicio al cliente de Real Flame al 1-800-654-1704.
- Coloque la manguera fuera del trayecto donde las personas pudieran tropezarse con ella. No coloque la manguera en áreas donde pudiera dañarse accidentalmente.
- Antes de cada uso, examine el quemador y sus componentes en busca de suciedad y residuos. Si se requiere de limpieza, use un cepillo para limpiar tubos y aire comprimido. También examine el área alrededor del quemador. Se debe retirar cualquier suciedad o material extraño, tal como telarañas, nidos, hojas, etc.. Si es evidente que el quemador está dañado, no se debe usar la chimenea, y el ensamblaje del quemador se debe reemplazar. Para asistencia, comuníquese con el Servicio al cliente de Real Flame al 1-800-654-1704.

Advertencias durante el uso

- NUNCA DEJE esta chimenea desatendida cuando esté en uso.
- No queme en esta chimenea combustibles sólidos, tales como briquetas, carbón en bulto, leños manufacturados, basura, hojas, papel, cartón, cualquier tipo de madera natural o tratada ni cualesquiera otros materiales.
- El uso de alcohol, medicamentos recetados o no recetados puede afectar su capacidad de operar esta chimenea de forma segura.
- Siempre use de acuerdo con los códigos locales, estatales y nacionales aplicables. Contacte con su Departamento de bomberos para los detalles sobre cómo quemar en exteriores.
- Las condiciones ventosas pueden hacer que la llama salga del área designada para quemar o puede extinguir la llama. La exposición prolongada al viento con la mesa de fuego en funcionamiento puede dañar el acabado alrededor del área del quemador, causando decoloración o grietas.
- Algunas superficies de esta chimenea pueden calentarse durante el uso. Tenga cuidado de no tocar las superficies hasta que la unidad se haya enfriado.
- No intente desconectar el suministro de gas de la chimenea cuando la unidad esté en uso.
- No se siente sobre la chimenea.

PELIGROS Y ADVERTENCIAS SOBRE EL GAS DE PROPANO LÍQUIDO (LP)

⚠ ADVERTENCIA
El gas LP es inflamable y peligroso si se manipula de forma inadecuada. Tome conciencia de sus características antes de utilizar cualquier producto de gas LP. No comprender ni observar estas advertencias o las instrucciones y precauciones indicadas por su proveedor de gas LP pudiera ocasionar daños a la propiedad, lesiones graves o la muerte.

⚠ PELIGRO
Un tanque de gas LP nunca se debe colocar sobre su costado. Hacer esto puede ocasionar que el gas LP escape y pudiera resultar en una acumulación rápida del gas LP ocasionando daños a la propiedad, lesiones graves o la muerte.

Características del gas LP

- El gas LP es inflamable, explosivo bajo presión, es más pesado que el aire y se acumula en áreas bajas. No seguir estas instrucciones pudiera resultar en un incendio o explosión, lo cual pudiera ocasionar daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.
- En su estado natural, el gas LP no tiene olor. Por su seguridad, se le ha añadido un aroma.
- El contacto con el gas LP pudiera quemar su piel.

Información del tanque de gas LP

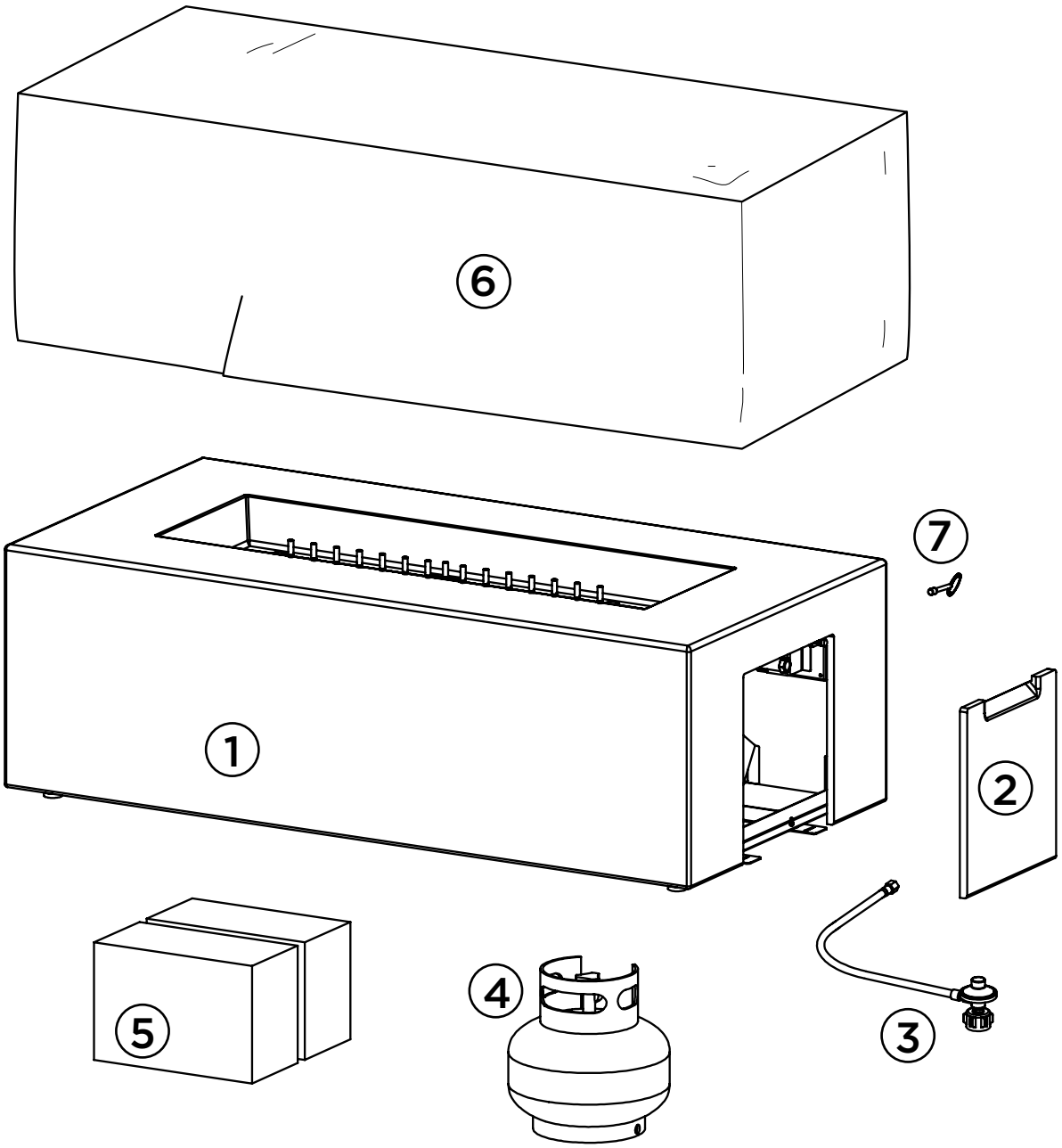
- Los tanques de gas LP los debe llenar solo un distribuidor certificado de gas LP.
- Nunca use un tanque de gas LP con una estructura, válvula, collarín o base dañados.
- Los tanques de gas LP abollados u oxidados pueden ser peligrosos y los debe revisar el proveedor de gas LP.
- El tanque del proveedor de gas LP debe estar construido y marcado de acuerdo con *las especificaciones para tanques de gas LP del Departamento de Transporte de EE. UU. (DOT) o la Norma Nacional Estándar de Canadá, CAN/CSA-B339, de tanques, esferas y tubos de gas LP, para el transporte de mercancías peligrosas; y la comisión.*
- Los tanques de gas LP se deben preparar para retirarle el vapor.
- Los tanques de gas LP deben tener un dispositivo de prevención de sobrellenado (OPD) listado y una conexión al tanque de gas LP con entrada de cilindro de conexión rápida (QCCI) o analizador de combustión de gas, (Combustion gas analyzer, CGA810) tipo I.
- El tanque de gas LP debe contener una válvula de corte como se especifica en *La Norma para la conexión de salida y entrada de la válvula del cilindro de gas comprimido ANSI/CGA-V-1-1977, CSA B96.*
- Nunca intente fijar esta chimenea al sistema autónomo de gas LP a una caravana, tráiler, casa rodante o vivienda.
- Gire a mano la válvula manual de control de gas en su tanque de gas de propano líquido. Nunca use herramientas. Si la válvula no gira a mano, no trate de repararla. Llame a un técnico certificado en materia de gas.
- El uso de la fuerza o cualquier intento de reparación por parte de un aficionado puede ocasionar un incendio o explosión.

Almacenamiento y seguridad del tanque de gas LP

- Los tanques de gas LP se deben almacenar verticalmente en exteriores en un área bien ventilada fuera del alcance de los niños.
- Nunca almacene un tanque de gas LP en un área encerrada, tal como un cobertizo o un garaje. Una fuga de gas se pudiera acumular en estas áreas y puede resultar en una explosión.
- No almacene los tanques de gas LP cerca de ninguna fuente de llamas o encendido.
- Nunca almacene un tanque LP bajo la luz solar directa o donde las temperaturas puedan llegar a 125°F (52°C) o más.
- Nunca conserve un tanque lleno de gas LP en un vehículo caliente o en la maleta de un carro. El calor ocasionará que la presión del gas aumente, lo cual puede abrir la válvula de alivio y permitir que se escape el gas.
- Coloque la cubierta protectora en la salida de la válvula del tanque de gas LP cuando el gas no esté en uso. Solo use la cubierta protectora que se suministra con el tanque de gas de propano líquido. Otros tipos de cubiertas o tapones pueden resultar en fugas del gas de propano líquido.
- El tanque de gas LP no se debe dejar caer ni manipular bruscamente.

LISTA DE PIEZAS

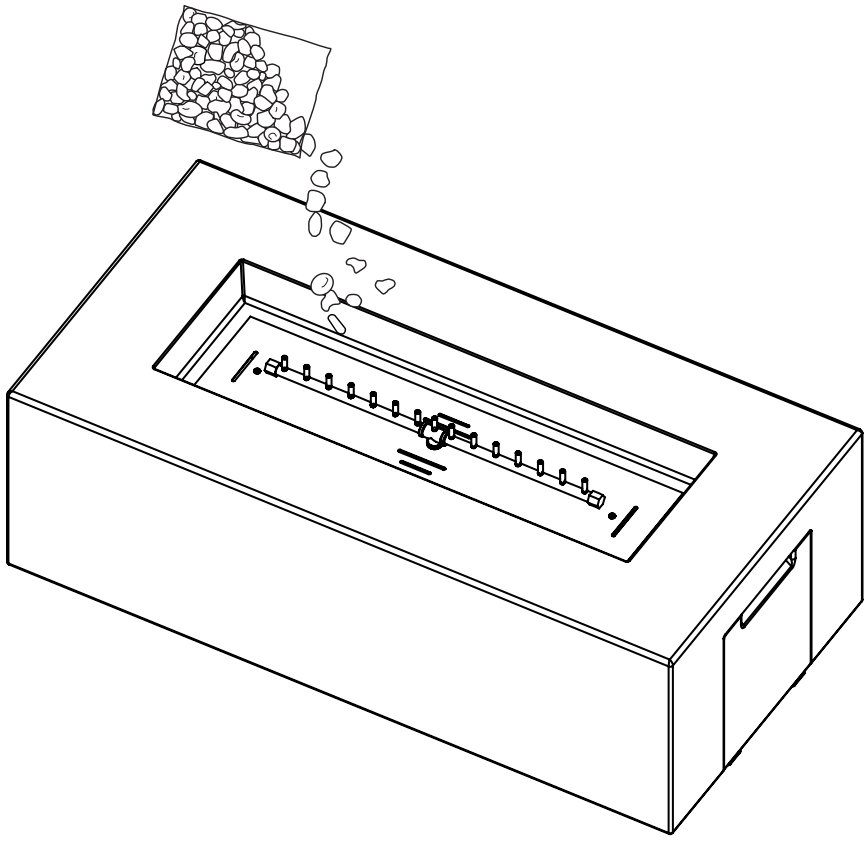
PARTE	JCo NÚMERO	CANTIDAD
① Mesa de fuego	N/A	1
② Puerta	N/A	1
③ Manguera LP y Regulador	0562LP-10	1
④ Tanque de propano	1111-01	1
⑤ Rocas de lave	10024-BK-J	2
⑥ Cobertura de protección	142-01	1
⑦ Llave	1111-04	1



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Coloque el material de relleno en el recipiente del quemador con la mano. Para evitar obstruir el quemador con polvo no vierta la bolsa en el recipiente del quemador. Coloque el relleno en el recipiente del quemador a un nivel que tenga 1” (2.5 cm) por encima del tubo del quemador. Cerciórese de no bloquear la carcasa del encendedor con el material de relleno para garantizar el encendido adecuado y el funcionamiento.

   Si usa relleno de vidrio, Real Flame sugiere colocar primero una capa de piedra de lava en el recipiente del quemador para mejorar el flujo del aire.



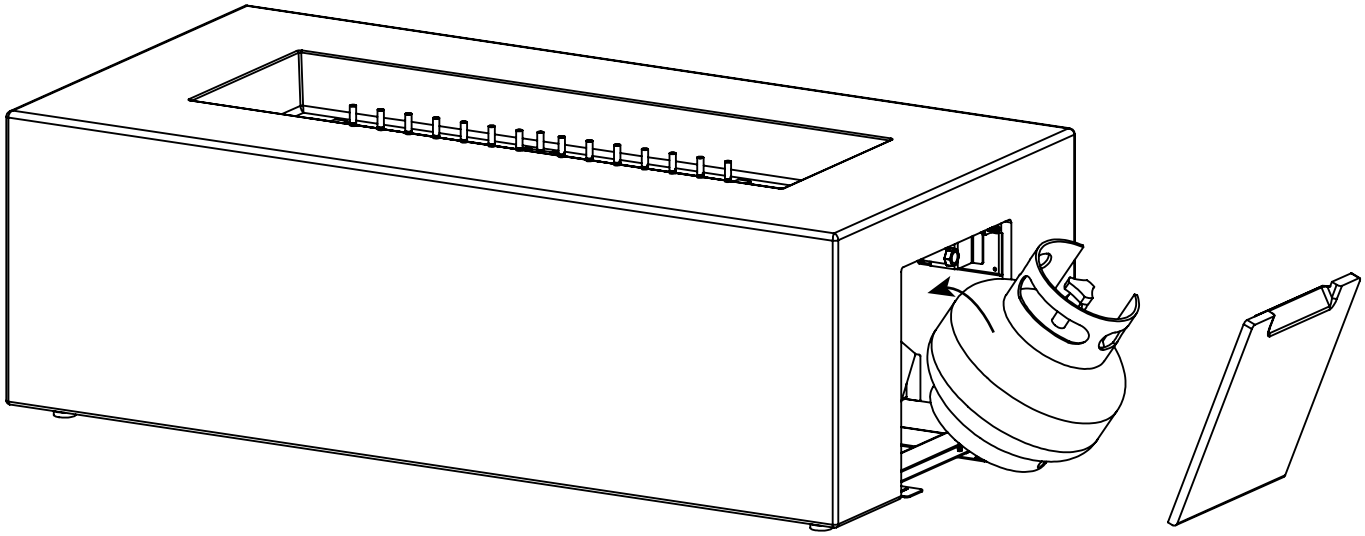
Advertencia sobre el material de relleno

- No rellene excesivamente el área del quemador con el relleno de piedras o de vidrio; use solo la cantidad especificada. La profundidad del relleno no debe ser más de 1” (2.5 cm) sobre el tubo del quemador. Solo los productos de relleno Real Flame han sido certificados y probados para uso seguro con esta chimenea Real Flame. Utilizar otro material de relleno puede resultar en estallido y crepitación o aumento de emisiones de monóxido de carbono.
- No encienda ni use esta chimenea si el relleno está mojado. Cerciórese de que el relleno esté completamente seco antes del encendido. El calor intenso puede provocar que el relleno mojado explote y golpee a alguien ocasionando daños a la propiedad, lesiones graves o la muerte.
- Manténgase alejado de la chimenea durante al menos 20 minutos durante la puesta en marcha ya que el relleno puede retener humedad procedente de la fabricación y el envío.

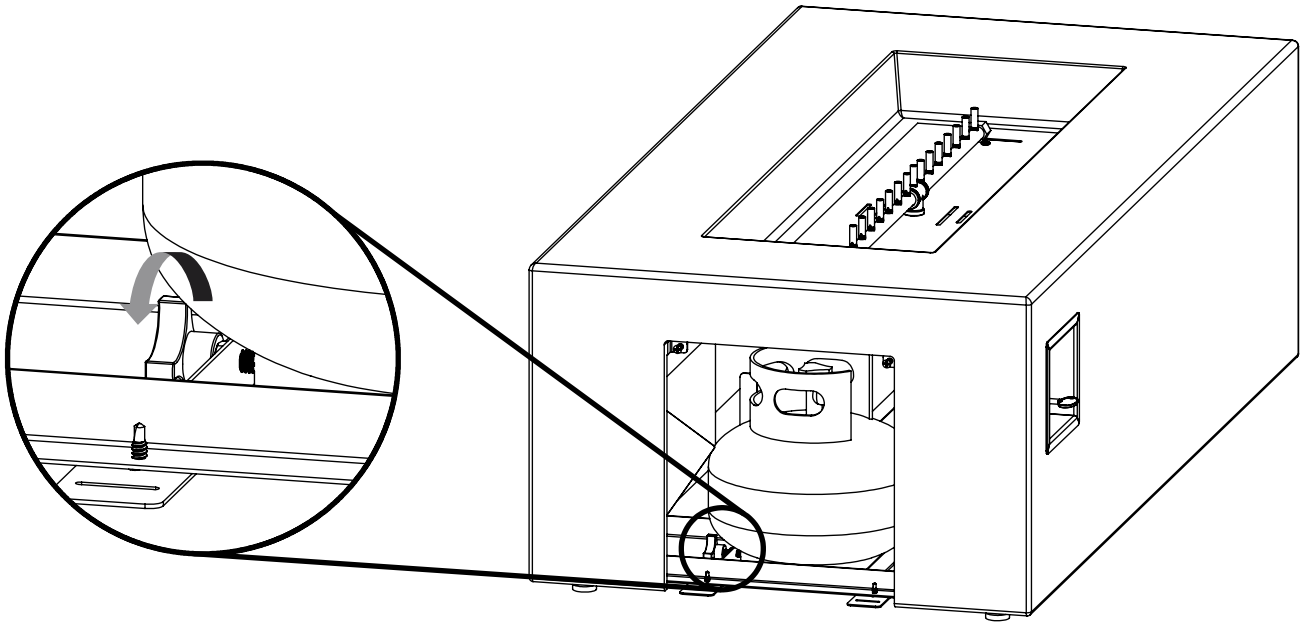
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

2. Llene su tanque de propano de 11 lb en una ubicación de recarga de LP local. El tanque se envía vacío y debe llenarse antes de usar su mesa de fuego.

Una vez lleno, coloque el tanque de gas LP en la ubicación designada justo dentro de la puerta de acceso de tu mesa de fuego.



3. Una vez que el tanque de gas LP se coloca en el área designada, asegúrelo en su lugar apretando el tornillo en el asiento del tanque.

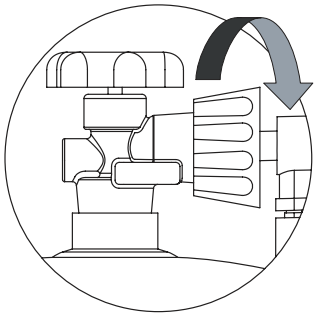


INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

4. Connecter la bonbonne de GPL

Avant la connexion, s'assurer qu'il n'y a pas de débris dans le collier de la bonbonne de GPL, la vanne de régulation ou le brûleur et les orifices du brûleur.

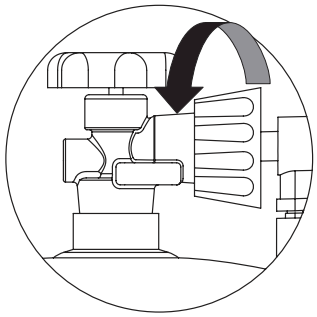
Connecter la conduite de gaz à la bonbonne en tournant le bouton de connexion dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrer à la main uniquement.



Débrancher la bonbonne de GPL

Pour débrancher la bonbonne de GPL, s'assurer que la vanne de la bonbonne de GPL est complètement fermée.

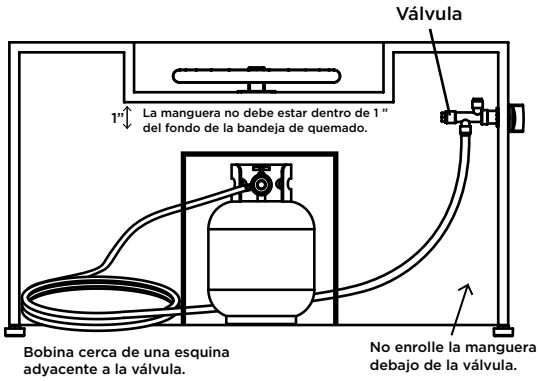
Débrancher le bouton de connexion en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit détaché de la vanne.



⚠ ADVERTENCIA

Si la mesa se instala con una parte de la manguera debajo la mesa, la manguera debe estar asegurada, de modo que ninguna parte de la manguera este dentro de 1" o entre en contacto con la parte inferior de la bandeja de combustión o donde la manguera no se dañe accidentalmente o sea pellizcado.

No asegurar la manguera en un lugar seguro puede resultar en una fuga de gas que podría causar daños a la propiedad, lesiones o la muerte. Seguir todas las demás instrucciones de inspección de la manguera enumerados en este manual.

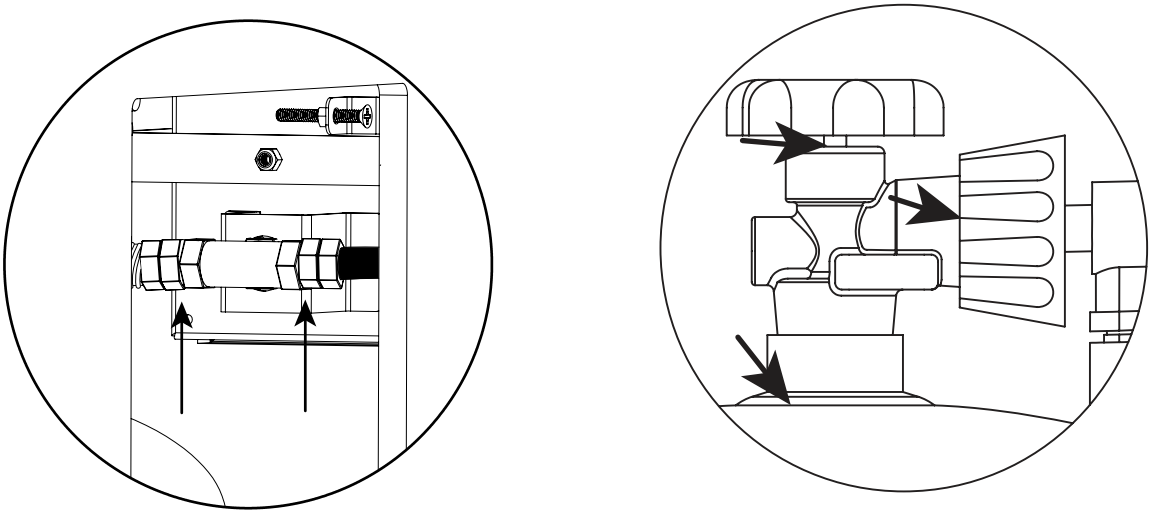


INSTRUCCIONES PREVIAS AL USO

⚠ ADVERTENCIA
Antes de usar esta chimenea, cerciórese de haber leído, comprendido y observado toda la información que se suministra en este manual. No acatar estas instrucciones pudiera ocasionar daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.

Revisión de fugas

1. Haga una solución para fugas mezclando 1 parte de jabón de lavaplatos con 3 partes de agua en un frasco atomizador.
2. Cerciórese de que la perilla de control de la chimenea esté en la posición “OFF” (apagado), y seguidamente conecte su chimenea al tanque de gas LP y gire la válvula del tanque a la posición “ON” (encendido).
3. Rocíe la solución para fugas en las conexiones de la válvula, prestando atención particular a las áreas indicadas por flechas en los diagramas.
4. Si aparecen burbujas, corte el suministro de gas LP, desconecte el tanque e inspeccione todas las conexiones cerciorándose de que las roscas estén libres de residuos. Vuelva a conectar el tanque de gas LP y repita la prueba. Si continúa observando burbujas, cierre el tanque de gas LP. Desconecte la manguera y llame al Servicio al cliente de Real Flame al 1-800-654-1704 para obtener asistencia.
5. Si no aparecen burbujas después de 1 minuto, limpie el exceso de solución para fugas y proceda a las “Instrucciones de encender”.



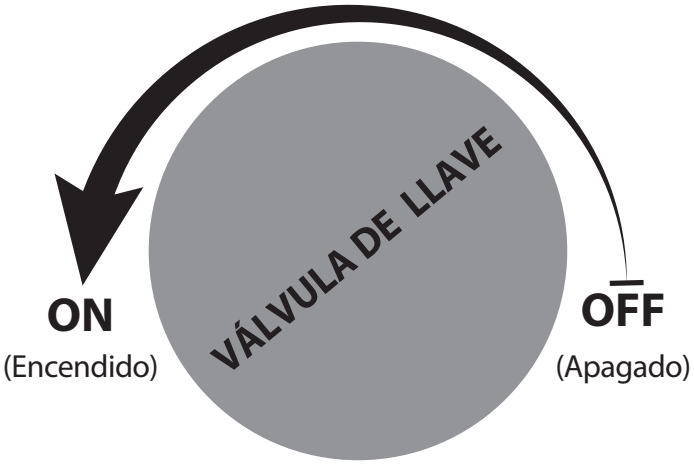
Preste atención a las áreas indicadas por las flechas.

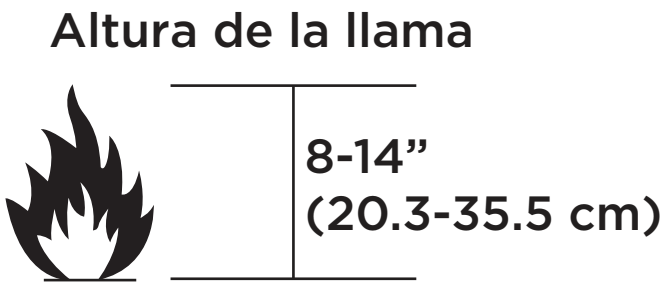
INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO

Cómo encender la chimenea

1. Lea y comprenda todas las instrucciones de funcionamiento antes de encender.
2. Antes de comenzar, cerciórese de que la válvula de llave esté en la posición “OFF” (apagado).
3. Conecte la tubería de gas al tanque girando la perilla de conexión en el sentido horario. Apriete a mano únicamente.
4. Abra lentamente la válvula de su tanque de gas LP.
5. Coloque un fósforo largo o un encendedor largo de butano cerca del costado del quemador.
6. Inserte la llave y gire lentamente la válvula de llave en el sentido antihorario hacia la posición “ON” (encendido).
7. Una vez que el quemador esté encendido, retire el fósforo/encendedor. Observe la llama y cerciórese de que todos los puertos del quemador estén encendidos.
8. Ajuste la llama a la altura deseada utilizando la válvula de la llave.

   ADVERTENCIA: Si no ocurre el encendido en 15 segundos, gire la válvula de llave a la posición “OFF” (apagado) y corte el suministro del gas desde su origen. Cerciórese de que no haya ninguna fuente de encendido alrededor de la chimenea y espere al menos 5 minutos hasta que el gas se haya disipado para repetir el procedimiento de encendido. No hacerlo podría resultar en gran acumulación de gas causando daños a la propiedad, lesiones graves o la muerte.





Instrucciones de corte

1. Gire la válvula de llave a la posición “OFF” (apagado).
2. Una vez que la llama se haya extinguido, retire la llave y cierre la válvula en el tanque de gas LP para cortar el flujo del gas.
3. Guarde la llave en un lugar seguro. Si se pierde la llave, comuníquese con el Servicio al cliente de Real Flame al 1-800-654-1704 para un reemplazo.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Inspección de su chimenea

⚠ ADVERTENCIA
NO inspeccione, limpie, mueva ni almacene su chimenea hasta que las llamas estén COMPLETAMENTE extinguidas y todas las partes estén frías al tacto.

Inspeccione su chimenea periódicamente para garantizar que es segura y prolongar la vida de sus piezas.

Inspeccione su chimenea:

1. Verifique que todas las piezas estén fijadas de forma segura en su lugar. Si una pieza se mueve cuando la toca, revise sus puntos de conexión para observar si están sueltos.
2. Revise todas las conexiones en busca de fugas utilizando el método descrito en la sección "Revisión de fugas" de este manual.
3. Revise visualmente todos los componentes en busca de señales de daño, óxido o desgaste excesivo.
4. Si encuentra daño o fugas de cualquier clase, NO haga funcionar la chimenea hasta que se hayan realizado las reparaciones adecuadas.

⚠ ADVERTENCIA
NO altere esta chimenea. Esto es peligroso y anulará la garantía.
Las reparaciones y modificaciones deben estar aprobadas por Real Flame y realizadas por un técnico profesional de gas.
Esta chimenea ha sido probada y certificada por una agencia de certificación de tercera parte basada en sus piezas específicas y únicas. Instalar otras piezas anulará tanto la certificación como la garantía. Para las piezas de repuesto aprobadas comuníquese con el Servicio al cliente de Real Flame al 1-800-654-1704.

Cuidado general y limpieza

Después del uso repetido, puede ocurrir una ligera decoloración o desgaste de la chimenea. Inspeccione su chimenea periódicamente para garantizar que es segura y prolongar la vida de sus piezas.

Limpieza general

Prepare una solución de limpieza utilizando jabón suave mezclado con agua. Use un paño suave para limpiar las superficies exteriores y enjuague con agua limpia Nunca use limpiadores de horno ni solventes abrasivos ya que dañarán la chimenea.

Quemador

El quemador se debe conservar limpio para garantizar el funcionamiento adecuado. Los puertos obstruidos del quemador se pueden limpiar utilizando un clip o alfiler. Los residuos en el tubo del quemador se pueden limpiar utilizando aire comprimido o un cepillo para limpiar tubos.

Hollín

Después del uso es posible que se desarrolle hollín en algunas superficies. Este depósito de hollín por lo general se elimina con agua y jabón suave.

Sellando

Para mantener el acabado de la chimenea, se recomienda volver a sellar la superficie de la mesa con un sellador a base de agua anualmente. Volver a sellar restaurará la belleza del acabado y protegerá aún más la chimenea.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Almacenaje

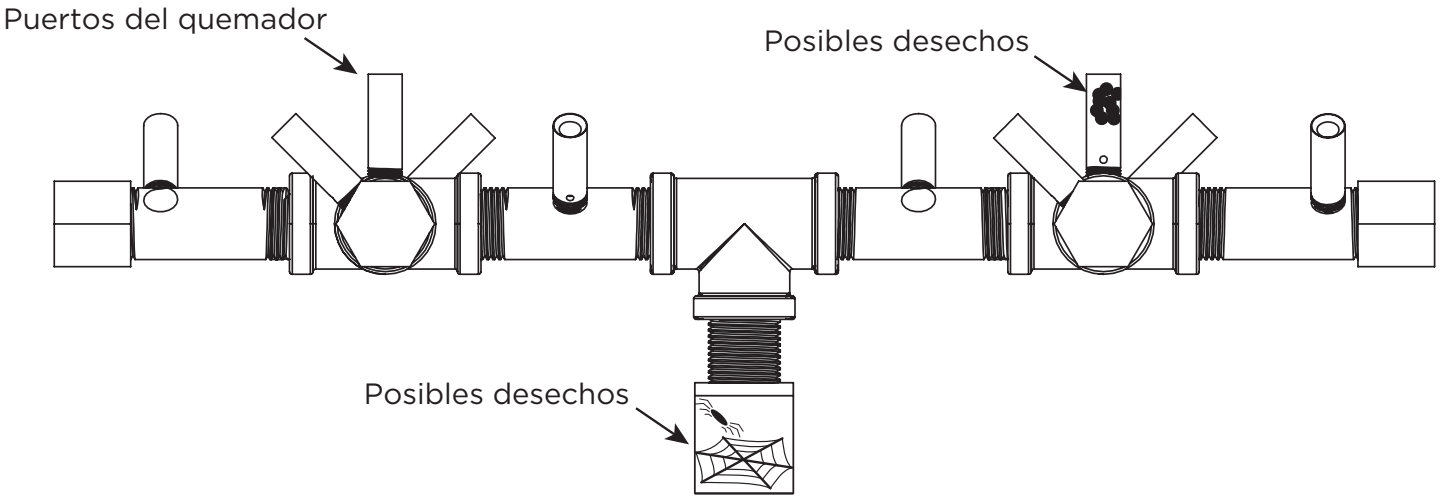
1. Corte el suministro de gas LP en el tanque. Retire el tanque de gas de propano líquido y almacénelo en un lugar fresco y seco, en exteriores y alejado de los niños.
2. Asegure todos los materiales sueltos del relleno o las piezas.
3. Cubra la chimenea cuando no esté en uso y no permita que el agua se acumule en la superficie de la cubierta. Cubrir la chimenea contribuirá a proteger los componentes internos de la suciedad y los desechos y evitará que al acabado se decolore.
4. Almacene la chimenea en un lugar fresco y seco alejado de los niños y las mascotas.

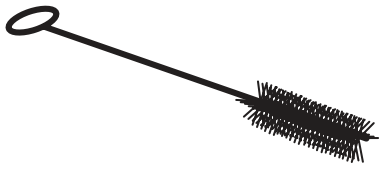
ADVERTENCIA SOBRE ARAÑAS E INSECTOS

Las arañas u otros insectos pueden construir telarañas o nidos en su tubo del quemador de la chimenea lo cual puede obstruir o bloquear el flujo del gas.

Parte del gas podría acumularse en el tubo del quemador y producir una llamarada (un incendio en el tubo del quemador o debajo de la chimenea), lo cual pudiera ocasionar daños a la propiedad, lesiones graves o la muerte. Revise y limpie el tubo del quemador periódicamente utilizando un cepillo para limpiar tubos (se ilustra a continuación) y aire comprimido disponible en cualquier ferretería.

Ejemplo de un tubo quemador típico.
Su tubo exacto del quemador puede variar.





Ejemplo de un cepillo para limpiar tubos disponible en una ferretería local.

CONSEJOS PRÁCTICOS Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si la chimenea no enciende o permanece encendida

Cerciórese de que el tanque de gas esté totalmente abierto girando la perilla en el sentido antihorario y que la conexión entre la manguera y el tanque esté correcta. Verifique que la válvula de llave no esté quitada y que la válvula esté abriendo y cerrando. Compruebe que la manguera no tenga torceduras ni dobleces bruscas.

Otros problemas comunes

Quemador atascado u obstruido

Es común que los insectos, especialmente las arañas, hagan telarañas o nidos dentro de los tubos del quemador. Si parece que está obteniendo poco flujo o no hay flujo, revise visualmente todas las aberturas del quemador en busca de señales de atascamiento. Si ve algo que obstruye el quemador use un limpiador de tubos o aire comprimido para retirar los desechos.

No hay gas

Cerciórese de que su tanque de gas LP no esté vacío. Los tanques con poco flujo pueden producir llamas más bajas.

Temperaturas frías

Las temperaturas frías en el exterior pueden producir presiones del tanque de gas LP ocasionando que las llamas sean más bajas. No use su chimenea en condiciones de temperatura extremas. Permita que la temperatura de su tanque de gas LP se eleve, y a medida que la presión del tanque de gas LP aumenta también el tamaño de la llama aumentará. NUNCA caliente su tanque de gas LP; déjelo que se caliente en forma natural.

Vientos fuertes

Su chimenea está diseñada para funcionar con vientos de hasta 10 mph (16 kph). Los vientos fuertes pueden ocasionar que la llama se apague. No use su chimenea en condiciones de vientos fuertes.

Si continúa teniendo problemas con su chimenea, comuníquese con el Servicio al cliente de Real Flame al 1-800-654-1704.

LISTA DE PIEZAS TÉCNICAS

